

# Mais alguns dias e estaremos no ano jubilar



## Feliz Natal

É com o maior respeito que transmitimos ao nobre POVO PRUDENTINO a nossa MENSAGEM DE NATAL.

A festa máxima da cristandade é comemorada com o mais profundo sentimento religioso pela humanidade numa febril demonstração de FE E AMOR.

NATAL que simboliza alegria e unifica os homens por um ideal de confraternização, na qualidade de PREFEITO DO MUNICÍPIO formulamos os mais sinceros votos para que a FAMÍLIA PRUDENTINA, receba as graças DIVINAS e encontre em seus lares o conforto espiritual e material.

A todas as entidades de classes; aos trabalhadores do campo e da cidade, às associações culturais, esportivas e sociais; aos profissionais liberais e aos estudantes, as donas de casas, enfim ao bondoso povo prudentino, estendemos os nossos abraços de felicidade, e com a homenagem de respeito e admiração auguramos-lhes um NATAL PROSPERO.

O Governo Municipal associando-se ao contentamento geral, manifesta por nosso intermédio, ao ensejo de tão sublime FESTA CRISTÃ, a sua plena confiança nos destinos do BRASIL e sua FE' inabalável no povo prudentino, a quem agradecemos a eficiente colaboração recebida, cujo apoio reconhecemos e proclamamos, como fator principal que nos encoraja a levar a bom termo a missão a que estamos incumbido, emanada pela sua vontade soberana.

Esperamos que a nossa mensagem de fraternidade e esperança, seja portadora de felicidade aos prudentinos, que são todos aqueles que habitam esta cidade e zona rural.

BOAS FESTAS E FELIZ NATAL

WATAL ISHIBASHI  
Prefeito Municipal

### NATAL DE SODRÉ É NOS EE. UU.

WASHINGTON — O sr. Abreu Sodré, do Brasil, está nos Estados Unidos, última etapa de sua viagem pelo exterior. Passará o fim de ano e o Natal entre os norte americanos. Seu retorno ao Brasil está marcado para o dia 9 de janeiro.

### I. C. M. - PRONUNCIAMENTOS NA ACIPP

Dentro de alguns dias a Associação Comercial e Industrial de nossa cidade, estará convidando seus associados para uma reunião, quando técnicos da Delegação Regional da Fazenda local estarão pronunciando um esclarecimento a respeito do Imposto sobre Circulação de Mercadorias, que substitui o Imposto de Vendas e Contribuições. A presença dos associados da entidade é imprescindível, pois dessa forma muitas dúvidas serão esclarecidas.

Exatamente a zero hora, ocorrerá no marco zero da cidade, na confluência da rua tenente Nicolau Mafei com a av. Brasil, as solenidades para as comemorações do início oficial do ano jubilar de ouro de Presidente Prudente.

### ESPETACULO

O enunciado quer apenas dizer que na passagem do dia 31 para o 1.º de janeiro, deverá ocorrer o programa, ou a programação, a qual colocará Presidente Prudente dentro dos festejos do cinquentário, oficialmente.

Assim é que primeiramente será lida a mensagem do prefeito municipal, seguindo-se o repique dos sinos de todas as igrejas da cidade. Para complementar, haverá o toque de sirenes, o qual percorrerá, como num

enunciado, toda a cidade.

### REVERENCIA

Depois dos primeiros alaridos, o momento será de reverência, pois eis que será efetuada a bênção episcopal, dando lugar depois aos cânticos sacros,

os quais serão entoados pelo Coral Santo Ignácio de Loyola.

Os acordes do Hino Nacional, entoado pela Corporação Musical "7 de Setembro" far-se-á ouvir a seguir, com salva de 21 tiros efetuados pelo Bata-

lhão da Fôrça Pública do Estado de São Paulo.

### LUZES

Al momento em que o Coral Santo Ignácio de Loyola terminar o Hino "Prudente Cinquentário", haverá espetáculo pirotécnico — fogos de artifício

— sendo justamente o desfecho da comemoração da entrada de Presidente Prudente no seu Cinquentário, ocorrendo chuva de ouro, com miríades e mais miríades de "estrelas caindo dos céus para o solo de nossa terra.

No caso, a comissão dos festejos está apelando para tantos quantos sejam pescadores, e que possuam lanternas de "milha", para que as portem até o local e iluminem o céu, juntando assim seu gesto ao melhor efeito do espetáculo, o qual terá mais cinquenta anos para ser esquecido nos corações prudentinos.

## Empresa Brasília: «Nesso progresso é um atestado de bons serviços»...

P. PAGO-PORT.  
23/BTU/72-3-65  
preço dêste  
exemplar  
Cr\$ 100

# O IMPARCIAL

O JORNAL DA REGIÃO

(Fundado em 2/2/1.939) Pres. Prudente, domingo, 25 de dezembro de 1966 N.º 5.597

## Preparai a Caminha da Senhora

As margens do Jordão, nos vales profundos cercados pelos montes de Judá e de Moab, João Batista prega para a multidão que ocorre de Jerusalém e de toda a Judeia:

"Fazei atos dignos de vosso arrependimento: aquele que possui duas tunicas, dê uma ao que não tem: aquele que tem o que comer, alimente o que não tem. Porque o Senhor virá. Preparai os vossos corações e os vossos espíritos. Preparai o caminho do Senhor e endireitai as Suas veredas".

É a todos que ouviam a palavra e se voltavam para Deus, João batizava simbolicamente, nas águas do rio.

A grande figura de João Batista domina a semana do Advento, e a Igreja toda, a exemplo do que aconteceu com aquela multidão do passado, ouve, através da Liturgia, a voz do que clama no deserto e essa voz se amplia, atravessa tempo e espaço, a fim de que toda alma a possa ouvir.

Realmente, foi na Palestina que Jesus nasceu, foi aí que Ele viveu e morreu. Mas, não obstante as circunstâncias históricas e geográficas, é a todos os homens que Deus se dirige, a todos os povos, raças, tribos e nações. É a cada um de nós que Ele clama e propõe o seu amor maravilhoso. Ele veio dar-se a toda a alma de boa vontade.

O acontecimento que João Batista anuncia aos seus contemporâneos não é unicamente a chegada do Messias e o início do Seu ministério. Ele proclama o mistério do amor de Deus por nós, a Encarnação e a Redenção. — "E toda a terra verá a salvação de Deus". A todas as iniciativas de Deus através da história: a vocação de Abraão e a promessa que lhe foi feita de uma descendência espiritual inumerável, a Aliança feita com Moisés e com o povo judeu, a notícia dada por David e pelos profetas, tudo isto João Batista resumiu em uma única expressão: "Ele Vem!". Sua palavra constitui como que o último elo de uma corrente ininterrompida através dos séculos, o fim de uma longa preparação dos espíritos e dos corações, através das gerações, para o grande acontecimento que supera toda expectativa e toda esperança humana: o Senhor vem! Ele se faz homem no meio dos homens, sofrendo com os que sofrem, chorando com os que choram oferecendo o Seu amor a todos quantos o buscarem. "E o Verbo se fez carne e habitou entre nós". Dêsse dia em diante, todo sofrimento, toda angústia humana, toda inquietude de nossa vida, em uma palavra, toda a nossa vida se ilumina e se transforma

pele mistério de Cristo e de sua Cruz.

Cristo dá às nossas pobres vidas uma dimensão sobrenatural e um valor infinito. Fazem-nos aumentar de Sua graça. Ele nos leva a superar as nossas próprias limitações, livra-nos do peso das nossas raízes e nos torna co-participante de Sua Glória!

É o mistério do Natal, o mistério do amor incomensurável de Deus pela humanidade, o mistério da nossa vocação sobrenatural — é tudo isto que João Batista nos anuncia!

"Ele Vem! Preparai-vos!"

O Natal não é apenas a lembrança de um acontecimento, mas a realidade cotidiana de cada alma e de cada consciência humana. Deus não cessa de se oferecer e de se dar. Necessário é, pois, que nos voltemos para Ele, a fim de receber a vida que Ele nos veio comunicar. E preciso que Cristo cresça sempre em nós, e este deve ser o desejo da nossa vida cristã. É preciso também que Cristo cresça no mundo em que estamos e nas almas que nos cercam, e que Ele seja, segundo as palavras de São Paulo — "tudo em todos".

Na mediocridade de nossos dias, no desenvolver monotono das semanas, dos meses e dos anos, no monopólio das lareiras cotidianas, perdemos muito frequentemente esta imensa esperança que agita toda a Igreja e da qual São Paulo nos alimenta nas epístolas dos quatro domingos do Advento. É, contemplando a Virgem Maria, durante as semanas que precedem o nascimento de Seu Filho, que penetramos mais profundamente no espírito do Advento. Ela caminha para Belém, ignorando aquilo que Deus requererá dela para o futuro. Mas Ela caminha pela fé, com uma confiança inabalável, recordando as palavras do Anjo: "Ele será grande e o chamarão Filho do Altíssimo. O Senhor Deus lhe dará o trono de David, seu pai. Ele reinará sobre a casa de Jacob e seu reino não terá fim".

Muitos anos são passados, desde que João Batista esteve pregando naquelas terras longínquas, mas o apelo de Deus continua, dirigido a cada coração. — "Vinde a mim todos os que estais cansados e oprimidos e eu vos aliviarei".

Se cada um de nós ouvir o apelo de Deus, a mensagem de João Batista não terá sido em vão e Deus se servirá de nós para estender o seu reino sobre a face da terra. —

J. B. Pailency, S.S.

## De Tarabai para o Pirapoense

O título poderá ser diferente, porém encerra polêmica, da qual nos fazemos veículo, pois em muito importa para o povo da região, assim como poderá servir de exemplos futuros quando as oportunidades forem surgidas.

### A CARTA

O fato é que recebemos uma carta do sr. Octávio Toledo Arruda, de Tarabai, não concordando com as afirmativas que fez o "um pirapoense, ao falar sobre o deputado José Costa, esclarecendo ainda, que a ele não interessavam assuntos pirapoenses, mas

se referia a carta a Tarabai, logo, importando-lhe, fazendo questão da resposta.

### CHEIROS

Diz Octávio Toledo, que "em saindo da UDN extinta, foi se abrigar "Costinha" no também extinto PSP, apenas pelo fato de ser o partido situacionista, considerando o caso "como flôr que não se cheira", assim como "seus amigos de Pirapóznio também não são lá muito cheirosos". Quis dizer com isso que não considerou o gesto muito digno, em se tratando das duas

facções políticas de então, como seria o caso, quando saíra da primeira expulso.

### NEGA

Negou ainda seus fatos por Tarabai, dizendo que "o mesmo não apoiou o município quando este precisou dele, em coisa reais,

como o caso da instalação do Município que hoje é". Afirma a seguir, que "apenas ao contar com o apoio do deputado Geraldo de Barros, foi que o conseguimos a emancipação, não devendo Tarabai nada ao "Costinha". (conclui na última pág.)

### SESC:- SOLUÇÃO EM JANEIRO

A partir de meados de janeiro, deverá estar em Presidente Prudente alta comissão de diretores do

SESC, a fim de estudar a possibilidade da reabertura do Centro Social José Ribeiro Vilella, como unidade fixa.



Hoje é o último domingo do mês de dezembro e o último do ano; é Natal. Para o Ano Novo, faltam apenas sete dias. O Sol nasceu às 6,26 horas, devendo o seu ocaso verificar-se às 20 horas. A Lua se encontra em quarto crescente.

### SINDICATO TOMA POSIÇÃO

Esteve reunido domingo passado o Sindicato dos Trabalhadores Rurais de nossa cidade, quando importantes assuntos foram tratados, dentre eles o problema da comercialização do amendoim. Segundo consta o Banco do Brasil está comprando o produto a 5.800 cruzeiros tipo 3 graudo, mas para o produtor sai a 4.000 cruzeiros a saca, em virtude das despesas com transporte e sacaria, dando um prejuízo de 50% ao lavrador.

### CARTA A FEDERAÇÃO

Por outro lado a entidade sindical atendendo a apelo de seus associados, enviou carta à Federação em São Paulo, para que essa reivindique junto as autoridades competentes uma solução para esse fato que poderá redundar em crise. Nesse sentido a Federação já entrou em ação e espera-se que o mais depressa possível o problema seja solucionado.

### PROGRESSO

Informando acerca dos novos itinerários, e do aumento de suas frota, o diretor da Empresa disse que a Empresa Brasília está se desenvolvendo simultaneamente com a cidade, num atestado dos bons serviços que realiza. Cita a cooperação irrestrita dos poderes públicos e diz da participação do povo — com raras exceções — no empreendimento. "Só temos a agradecer pelo conceito que usufruímos junto aos nossos usuários que, afinal, interpretam bem as funções da Empresa, junto à comunidade".

### ORATORIA: PRÊMIOS ENTREGUES

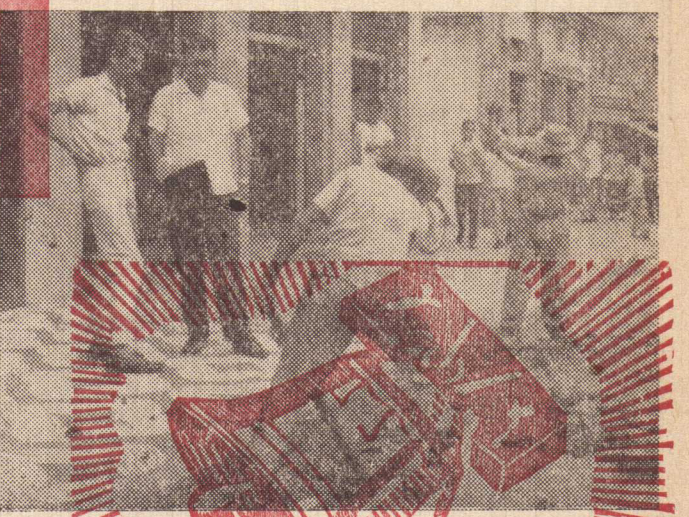
No último dia 15 de outubro realizou-se em nossa cidade, no salão nobre da Prefeitura Municipal o concurso de oratoria, reunindo candidatos de Presidente Prudente, principalmente, da classe estudantil. Quarta-feira última, por ocasião da entrega dos diplomas aos pro-

fessorandos do Instituto de Educação Fernando Costa, em cerimonia levada a efeito no Cine Presidente, realizou-se também a entrega aos vencedores do certame de oratoria, dos prêmios a que fizeram jus. O primeiro colocado foi o sr. Roberto Alves. 2.º: Adalberto Lopes. 3.º: Mário França Junior.

### FESTEJOS COMEÇAM DIA 2

A Comissão dos Festejos do Cinquentário de Presidente Prudente entrará definitivamente em ação a partir do dia 2 de janeiro. O Prof. José Machado de Almeida, Presidente dessa Comissão, teve a oportunidade de informar que o orçamento provável dos gastos a serem efe-

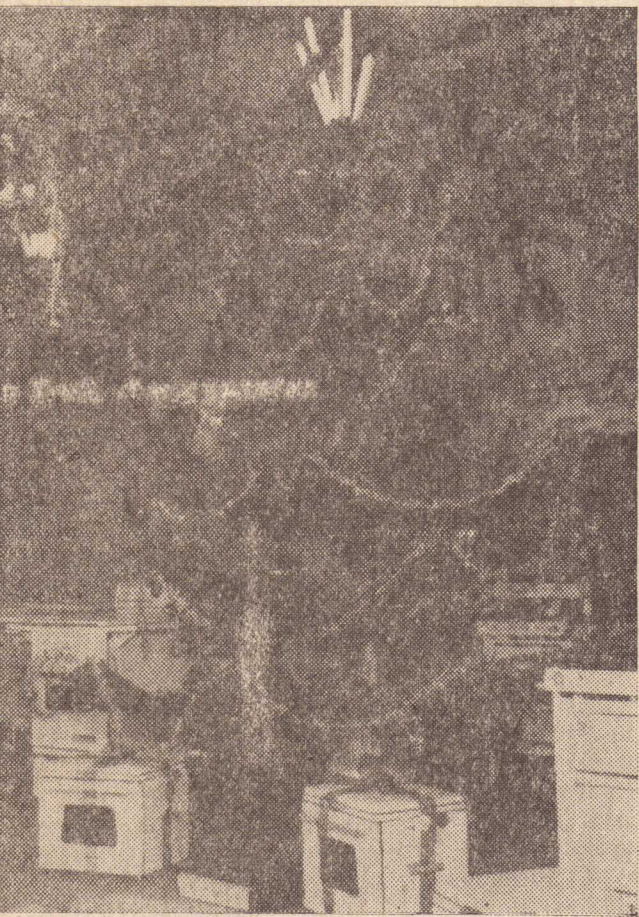
tuidos com os festejos, já foi encaminhado ao Prefeito Municipal e os retroques no plano de comemorações já estão sendo concluídos, para que de fato em Janeiro a população inicie a comemoração de cinquenta anos de existência de nossa cidade.



### W. I. :- OBRAS E MAIS OBRAS

Assim que o serviço de renovação asfáltica do trecho da Siqueira Campos entre a Barão e a Mafei atingiu as portas deste Jornal, Mário Peretti pegou a máquina e foi fotografar o prefeito Watal Ishibashi, quando examinava os trabalhos. Completava-se também o alargamento da rua,

com a substituição das calçadas. O redator-chefe não se fez rogado e plantou-se ao lado do chefe do executivo, para dar a impressão de uma entrevista. Mas não houve entrevista. Apenas a foto, para o registro de mais uma atividade do dinâmico Watal Ishibashi. E aí está o resultado...



As lojas ULTRALAR, de nossa cidade, também deram sua presença, enovativa, ao programa de ornamentação da cidade, face aos festejos, de Natal. O flagrante nos mostra uma parte da decoração, vindo se a Arvore de Natal, artisticamente decorada, que se localiza à entrada do estabelecimento em questão. É titular da ULTRALAR em Presidente Prudente o sr. Ataliba Pires de Campos, cujo dinamismo, bom gosto e cortesia, nós tão bem conhecemos. De parabens a ULTRALAR.

# 1967 - Voltar, nunca; continuar, SIM!

# PIGOU O IT DA MULHER PRUDENTINA

PRODUTOS PARA CABELEIREIROS  
MANICURES — PEDICURES — BELEZA  
E TOUCADOR

— Felício Tarabay, 634 — Fone, 579 —



## Fofquinhas entre a Juventude

DEMETRIUS

— Então o "dr. Peres" resolveu fazer um pouco de dinheiro, montando casa especializada em calçados para mulheres e crianças? Vá em frente, negão, com a crise, um dinheirinho extra até que vai bem...

— Mas gente, não sei se vocês já repararam que anda dando uma "baixada" de nego cabeludo por aqui, que parece até rua Augusta ou então a matriz — o R.C. — andou por aqui. É questão de gosto, contra o qual não temos nada, e a ordem é não seguir moda alguma, andar alocado mesmo, vibrando com o diferente, mas que a gente leva um susto, lá isso leva, que não é mole.

— O padre Michell fez um presépio lá na Igreja que dirige, que é bom: todo mundo ir ver.

— Hoje é Natal, dia de festa para a cristandade, reunindo os homens de boa vontade, paz na Terra, nasceu Jesus... Dia do conagração universal da família cristã, em que sempre um sorriso deve estar nos lábios e a satisfação no rosto esta disposição durasse o ano inteiro, vendo sempre os homens nos seus semelhantes um amigo, nunca um rival ou um possível inimigo que lhe quer arrebatar o ganho do pão de cada dia.

— É aqui temos agora o aniversário prometido, do dia de Natal, quando o comemora Leila Choairy. Parabéns.

— De arco e flecha, o homem confirmou mesmo ser o próprio "bruto". Quem não gostar que passe ontem, pois eis que amanhã já não estarei mais aqui.

— Vamos ver se aquela lorinha enfiada, que esteve por aqui no ano passado, não repita a dose, pondo muita cabeça de rapazote pensando o que não deve.

— Mamães, vejam este número: 1.500.000. Quer representar o número de crianças que morreram em 10 anos de desidratação no Brasil. A vigilância, sobre o seu filho é o melhor conselho, agora nos dias de calor intenso. Aproveite os conselhos.

lhos:

— Não fale em calor, ou diga que está quente a não poder suportar;

— Ferva o leite e depois o guarde na geladeira;

— Mantenha a mamadeira, talheres e aparelhos dietéticos a salvo dos insetos;

— Evite exposição ao Sol das 10 às 16 horas;

— Deve ser ingerido líquidos, frutas e chás, com alimentação à base de saladas e carne grelhada, evitando-se as frituras;

— Banhos de chuveiro, frios e rápidos;

— Evitar as pessoas gripadas ou resfriadas;

— Roupas claras e frouxas;

— Evitar aglomerações, cinemas e praias superlotadas;

— Evitar passeios longos; e,

— Aos primeiros sintomas de diarreias, náuseas e febre, procurar um médico ou o posto de saúde.

— Ele sempre volta... Ele é sempre o mesmo. Carregando brinquedos para todas as crianças, carregando esperanças para todos os homens, ele chega sempre no dia certo, porque acredita na paz, no amor e no trabalho que busca edificar um mundo melhor. Nós também acreditamos em Papai Noel, porque acreditamos no otimismo do homem brasileiro, que através das lutas de cada dia, constrói uma nação para o mundo.

— E esse negócio de "Batman" está mesmo virando mania no mundo inteiro, a ponto de ser necessário para escolher Papai Noel. Vocês já viram?...

— O nome continua por aí — a-go-go — mas ninguém consegue explicar o que é.

— Bem, por hoje chegamos ao fim, mas...

# Modas Jacqueline

BARÃO DO RIO BRANCO, 217

Oferece

A

## SOCIEDADE EM TÓPICOS

— OS TÓPICOS —

— Nosso bom amigo Zito, uma das maiores expressões do viciado que conhecemos, esta de casamento marcado. Sua noiva e a senhora Cláudia, uma da senhora Pascoalina, zapato rugido. O enlace dar-se-á no dia 10 de janeiro de 1967, as 17 horas, na Catedral de São Sebastião.

— Prudente é entusiasmo puro. Ontem, Benimiro Jesus desceu as escadas para dizer que a Assistência Social da L.B.A., nesta cidade, angustia-se a A.C.I.F.P. para preencher a realização do curso de formação de operários, especializados, para o futuro Distrito Industrial. É a nota de esta-que.

— Sucesso mesmo faz o Interact Clube de Regente Feijó. Ontem, deu-se a entrega de generos alimentícios as famílias pobres daquela cidade, coincidindo com o Natal. Para se ter uma ideia de como trabalham os jovens "interacteanos" de Regente Feijó basta que se diga que no dia 18 eles estiveram na feira-livre vendendo verduras, legumes, frutas, etc. E com barracquinha musicada! Só naquele domingo a renda líquida foi de Cr\$ 36.000.

As famosas (e tão apreciadas) confecções BERKA, ja estão, também, em "MODAS JACQUELINE". É so uma questão de bom gosto... Qualquer dama elegante fica ainda mais elegante com as caixas compridas BERKA. Essa, e muitas outras sugestões, estão a disposição da sociedade, em "MODAS JACQUELINE", o magazine que estava faltando...

— Prudente já tem o seu MOTOCUB, que é filiado ao Automovel Clube de nossa cidade. A diretoria eleita para reger os destinos da entidade, está constituída dos seguintes valores: PRESIDENTE DE HONRA — Dr. Watal Ishibashi. PRESIDENTE — Amaury Macedo Cassao —



UMA POR SEMANA — Angela Glúcia Camarinha De Marchi, seguindo a série daquelas que foram candidatas à Miss Cinquentenário, é a ilustração de hoje, Glúcia para os íntimos, possui alma poética, pretendendo fazer da música o motivo da sua existência. Tchof, e um bom Natal para todos.

VICE-PRESIDENTE — Professor Atos Tiziani — 1.º SECRETÁRIO Nivaldo Fernandes — 2.º SECRETÁRIO — Sidney Theodoro Ferreira — TESOUREIRO — Alencar Gianelli — DIRETOR TÉCNICO — Guilherme Francisco Lopes — DEPARTAMENTO TÉCNICO MECÂNICO — Teruyuki Koga — Décio Marini — CONSELHO FISCAL — José Máximo — Osvaldo Baroni e Wilson Cordebe Martins.

— Que o BAILE DA SAUDADE ficou marcado definitivamente para o dia 8 de abril de 1967, já não deve ser segredo para ninguém. A ideia da mudança da data se prende a realização do Carnaval. Não querem os organizadores que a festa tenha um segundo siquer de "transformação". Será apenas a música do passado, a cargo da Orquestra Típica de Músicas do Passado de Campinas.

— O Lions Clube prudentino continua aguardando resposta da S. E. Palmeiras, confirmando a presença dos "Periquitos" em nossa cidade, para o ano do cinquentenário. O elenco esmeraldino já está levando o show "Rodas em Tecnicolor". Teremos esta grande oportunidade em 1967?

ÓBA!... MAIS UMA NOVIDADE DE "MODAS JACQUELINE": — vestidos CHEMISE, em tergal. Em cores variadas. E a preços que não têm concorrência. Visitem "MODAS JACQUELINE".

— Para merecidas férias e visita aos seus familiares, viajou ante-ontem para OURO FINO, a família do Dr. Cidônio Lemos Jardim, naturalmente com o chefe no volante, na perua. Boa viagem e breve regresso.

— BOAS FESTAS — Agradecemos e retribuímos votos de BOAS FESTAS das seguintes pessoas, firmas e entidades: Associação das Famílias de Rotarianos de Presidente Prudente, assinada por sua Presidente, professora Luíza Salvador Damato; a Federação das Bandeirantes do Brasil, distrito de Presidente Prudente, assinado pela 2.ª Vice-Presidente, professora Maria da Glória Ferreira de Barros Alcântara; do senhor José Ramos Junior, nosso correspondente em Presidente Epitácio; sr. e sra. Lauro Laércio Biagini Hansted; S/ "A VOZ DO SERTÃO"; sr. e sra. Alexandre Alves Mesquita (Araçatuba); bancário Benedito Felix de Araujo Filho (Pinhalt); Comercial de Automóveis MARTINOPOLIS, S/A; Banco América do Sul, S/A; Banco de Minas Gerais, S/A.

— BRINDES — Na peculiar gentileza de seus diretores, recebemos uma caixa de produtos de sua fabricação, de Bebidas Wilson, S/A, uma das expoentes do nosso progresso. Somos agradecidos pela atenção de Bebidas Wilson, S/A.

— Visitou nossa redação, ontem, o jovem Ariovaldo Lopes, que desde agosto último, é gerente da S/A Indústria Votorantin, departamento de Presidente Prudente. Gratos.

PARA A SENHORA OU SENHORITA QUE APRECIA OS TRAJES ESPORTIVOS, "MODAS JACQUELINE" TEM BELÍSSIMAS SUGESTÕES! MODERNOS CONJUNTOS DE ESPORTES, ACOMPANHADOS DE BERMUDA E CHAPEUZINHOS "BEATLES". NÃO CUSTA NADA VER COM OS PRÓPRIOS OLHOS! "MODAS JACQUELINE" ESTÁ EM DIA COM A SOCIEDADE DE PRESIDENTE PRUDENTE.

— CANTE COMO QUIZER —

DIA DAS ROSAS — De Luís Bonfá e Maria Helena Toledo — interpretação de Maysa.  
Hoje é dia das rosas  
Que enfeitam formosas  
Amores se unindo  
Num lindo jardim.  
Porque o berço da flor  
Vem do encanto de nós,  
E vivemos de amor.  
Ah! que tristeza viver sem amor.  
Ah! que ceterza do amor; nossas mãos  
Mãos, tão sozinhas,  
Não sabem o que querem.  
Porque não procuram  
Saber de você.  
Rosa, em nome das flores,  
Irmãos dos jardins.  
Eu proclamo: Você rainha de nós  
Que em todas as cores  
Você foi capaz  
De trazer prá essa gente  
Um mundo de paz.

ANIVERSARIO DE CASAMENTO — A 21 de dezembro, o simpático casal professor Joaquim Antonio Pelegrino dona Maria, festejou seu 11.º aniversário de vida matrimonial. Lá esteve o grupo de amigos do casal, com todos os familiares, levando-lhes os merecidos abraços pelo grato acontecimento. O professor Joaquim atuante presidente do Rotary Clube de Presidente Prudente-Sul, um dos mais antigos educadores do I.E. Fernando Costa. Nosso abraço ao casal.

ANIVERSARIOS:

ONTEM (24):

— Leila, filha do sr. e sra. Octávio Raboni;  
— Júlio Carlos, filho do sr. e sra. Valdevino Perucci;

HOJE (25):

— Maria, filha do sr. e sra. José Rodrigues;  
— Natalia, filha do sr. e sra. Paulo Ferreira;  
— Jussara, filha do sr. e sra. João Pedro Gomes;  
— Marlene, filha do sr. e sra. Levy de Brito;  
— Ana Lúcia, filha do sr. e sra. Adolfo Almeida;  
— Natal, filho do sr. e sra. Sussunio Anzai;  
— Nair, filha do sr. e sra. Oscar Mazzavila;  
— Senhora Natalina Firão;  
— Gilberto, filho do sr. e sra. Pedro Pinheiro;  
— Senhora Elza Pais de Toledo;  
— Eugênio, filho do sr. e sra. José Beccato;  
— Alfredo, filho do sr. e sra. Joaquim Teles;  
— Domingos, filho do sr. e sra. Kutoch Hirata;  
— Clóvis, filho do sr. e sra. Manoel Sobral;  
— Antonio, filho do sr. e sra. Diogo Quila;  
— Neuzia, filha do sr. e sra. Santos Nelli;

AMANHÃ (26):

— Aparecida Marins, funcionária do IAPC, local;  
— Hermes Pessoa, bancário;  
— Aparecido A. Castro, farmacêutico;  
— Telma Suely, filha do sr. e sra. João Lucas Ladeira;  
— Maria Angela, filha do sr. e sra. Antonio Palazzi;  
— Carmelita, filha do sr. e sra. Matsutaro Katusho;  
— Hélio, filho do sr. e sra. Joaquim Marques;  
— Estevão, filho do sr. e sra. Angeio Chiombo.

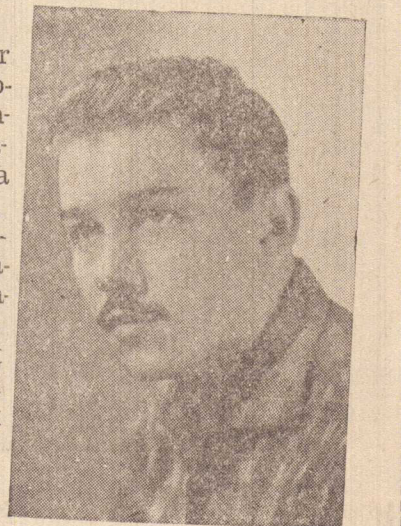
NASCIMENTO — Desde 21 de dezembro, pela manhã, está em festas o lar do casal Wilson de Oliveira-dona Daiva Moura de Oliveira, com o nascimento do garotinho Ricardo. Tudo é alegria no lar do casal Moura-Oliveira, estando bem a mamãe. Nosso abraço ao casal, e votos de felicidades ao Ricardo.



ANA MARIA — O casal Tomaz Ortega-dona Maria Rita está exultante. Além do Natal, que é a festa por essência da cristandade, hoje a graciosa ANA MARIA, cuja fotografia ilustra a nossa página social, colhe mais um natalício. Vai haver, da parte da Ana Maria, uma festinha às suas coleguinhas. Nós brindamos à sua saúde, augurando-lhe muitos anos de vida, paz e saúde.

NÚPCIAS — Assistiremos nos próximos dias — conforme os Editais de Proclamas — o enlace matrimonial dos jovens Moacir e Maria Aparecida. Ele, escriturário, filho do sr. e sra. Sebastião Albino; ela, telefonista, filha do sr. e sra. Manoel dos Santos.

JOSE MINATTI — Está aniversariando hoje o senhor José Minatti (foto), figura benquista da sociedade local. Face à grata efemeride, José Minatti esteve na nossa redação, aqui deixando um garrafão de vinho, como presente de Natal. Nós felicitamos o aniversariante, augurando-lhe muitas felicidades.



## Chegou Paulo

Desde 22 do corrente está em festas o lar do professor Dióres Santos Abreu, catedrático de História do Instituto de Educação "Fernando Costa" e professor da Faculdade de Filosofia de nossa cidade, e de sua esposa, professora Maria Luíza Mafra Fortes Santos Abreu, catedrática de Português do Instituto de Educação "Fernando Costa" e uma das diretoras do Teatro Estudantil Prudentino, com o nascimento de um garoto, que na pia batismal receberá o nome de PAULO. Mamãe e herdeiro passam bem. Nossos cumprimentos aos felizes papais e aos avós.

VAI SER DE 40 GRAUS O «REVEILLON» DA PRUDENTINA — E MAIS A PARTIR DA ZERO HORA GRITO CARNAVALESCO

ESFOUCAR DE CHAMPANHES! ALEGRIA INDESCRITIVEL!

Certifique-se da reserva de sua mesa para não perder a maior FESTA DO ANO

Dia 31 de Dezembro TRAJE Passeio Orquestra: Nelson, de Tupã





# AUTOMOBILISMO



(PUBLICA-SE AOS DOMINGOS) ANO I  
PRES. PRUDENTE, DOMINGO, 25 DE DEZEMBRO DE 1.966 N.º 45



CHEVROLET



CAMINHÕES — CAMIONETAS — PERUAS  
PEÇAS E ACCESSÓRIOS  
(LEGÍTIMAS)

EM  
CHEVROLET

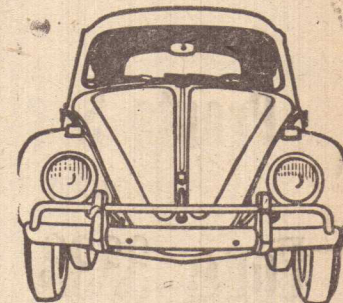
COMÉRCIO DE AUTOMÓVEIS "CESAR AUDI" S/A

MATRIZ: Rua Mal. Floriano, 154 — Cx. Postal, 31  
Fone, 2250 e 2693 — PRESIDENTE PRUDENTE —

## Indústria superou recorde de 4 anos

A indústria automobilística brasileira foi a 13ª a superar o recorde de 4 anos, produzindo em novembro de 1966 191.013 unidades em 12 meses — um recorde superado em outubro último, quando a produção acumulada de 1966 registrou 193.569 veículos. A Volkswagen do Brasil, com 431.453 Sedans, Kombis e Kamnann-Ghias fabricados de 1957 até 31 de dezembro, está na liderança nacional do setor. Somente nos últimos dez meses, aquela empresa produziu 79.879 unidades, superando seu próprio recorde de fabricação — 75.031 veículos — assinalado nos 12 meses do ano passado.

Se v. já pensou neste carro, temos algumas coisas para lhe dizer. Visite-nos.



Companhia Prudentina de Automóveis  
Av. Brasil, 943/963  
Fone 2244

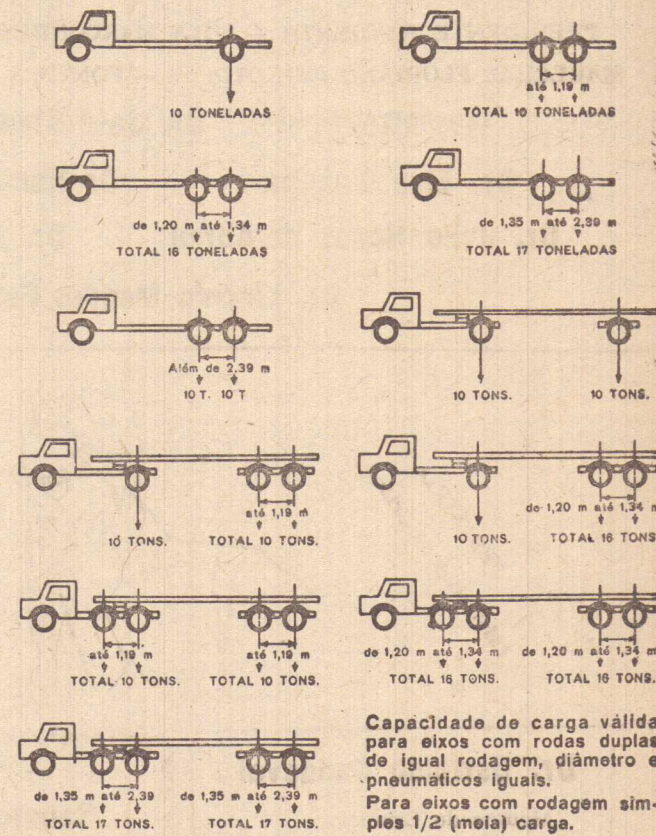


Ferragens, sal, arames, artigos domésticos, materiais elétricos, são encontrados por preços vantajosos na PECUARIA D'OESTE.  
Av. Brasil, 657 — fone 3600.

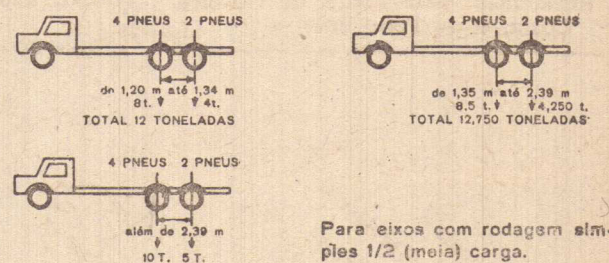
## Fabrica ocupará treze alqueires

A área construída de uma única indústria automobilística ocupará, nos próximos 14 meses, o equivalente a 13 alqueires paulistas. A Volkswagen do Brasil, que incorporou cerca de 42 mil metros quadrados à sua área construída, somente este ano aumentará em 16% suas edificações. Os investimentos realizados pela empresa até o terceiro trimestre de 1966 se elevavam a 10 bilhões de cruzeiros, sendo que a previsão para o próximo ano é de aproximadamente 11 bilhões. Está em execução um total de 31 mil metros quadrados, dos quais 12 mil deverão estar concluídos ao final deste ano. A área edificada da Volkswagen do Brasil, quando ela se instalou em São Bernardo do Campo, há nove anos, era de 10.200 m<sup>2</sup>. Atualmente é de 284.000 m<sup>2</sup>.

DISTRIBUIÇÃO DE CARGA POR EIXO, DE ACÓRDO COM A LEI ESTADUAL N.º 8.408 DE 13-11-1964



Distribuindo racionalmente a carga, e limitando-a de acordo com lei, você estará prolongando a vida da estrada e do seu caminhão. Você estará ganhando dinheiro.



O gráfico acima disciplina perfeitamente as exigências da lei n.º 8408, que regula o tráfego de veículos pesados nas rodovias. É uma publicação que fazemos à guisa de colaboração às empresas, e visando o atendimento às determinações do Governo do Estado.



Chegou enfim. Eis que me bate à porta. Então, que vejo? Quem se me apresenta? Ah! sim, já sei, há muito te esperava... estás tão triste, caminheiro, senta. Repousa um pouco, esse abatimento é próprio de quem anda a caminhar, de porta em porta a dar luz e contendo a quem não ama e a quem sabe amar. Mas, ai de mim, que com pesar te vejo! Natal! Natal! Por que vieste agora, assim vazio... contra o meu desejo? Sonhos, venturas, amor, consolação... Tu deste tudo... Nem viste lá fora o sapatinho do meu coração. (Thereza Telles).

Auto Escola PRUDENTINA  
RUI BARBOSA, 390  
Fone. 569  
P. PRUDENTE



## Ford «Galaxie» (Brasileiríssimo) aguardado com expectativa

Para os dias primeiros de Janeiro, a Companhia de Automóveis Presidente Prudente deverá receber, na sua agência, as primeiras unidades do "Galaxie", da FORD, primeiro veículo nacional de passeio, lançado no Brasil. Face à série interminável de reservas que foram feitas na "COMPRE" — o que demonstra a segurança em torno do veículo no tocante às suas condições de uso em nosso País, reina grande expectativa pela sua presença em nossa cidade. O "Galaxie", aliás, foi quase uma vedete, no Salão de Automóveis do Ibirapuera.

## Brasil é terceiro em cimento no mundo

Fabricando mensalmente mais de 100 mil toneladas de cimento, o Brasil figura em terceiro lugar na produção mundial. Sua fabricação anual é superior a 5 milhões de toneladas. Desde 1962, a produção brasileira mensal de cimento ultrapassa a casa das 400 mil toneladas. Segundo estimativas de técnicos governamentais, a política habitacional exercerá influência marcante na evolução desse setor, que estará fabricando, dentro de três anos, 7 milhões de toneladas anuais.

## Industria colabora na formação de mão-de-obra

Com a idade média de 15 anos, 34 candidatos foram aprovados nos testes de seleção aos cursos de aprendizagem industrial, mantidos pela Volkswagen do Brasil, em convênio com o SENAI. Durante três anos, os operários-alunos irão especializar-se em ferramentaria, ajustagem, tornearia, mecânica de automóveis, eletricidade, fresagem e retífica. Uma vez matriculados, passam a receber, no primeiro ano, o salário-hora de 524 cruzeiros (125.760 mensais), superior ao mínimo fixado para a região.



Vice e Versa, com modernos ônibus diretos ou com escalas nas seguintes cidades: Assis, Ourinhos, Pirajú, Itapetininga e São Roque.

Linhas de ônibus de Pres. Prudente a Ribeirão Preto, passando por Oswaldo Cruz, Penápolis, São José do Rio Preto, Olímpia, Barretos e São Joaquim da Barra, com partidas simultâneas às 19 hs.

PRAÇA 9 DE JULHO — FONES, 2095 — 3100  
ENCOMENDAS: — ESTAÇÃO RODOVIÁRIA  
FONE: 3316

5 horários para São Paulo, todos os dias

Nunca é demais lembrar que em matéria de peças para motores — regulagem de bomba e bicos de motores DIESEL

RETÍFICA JESUS



é a preferida.  
Avenida Brasil, 60 — Telefone 2004 —  
PRESIDENTE PRUDENTE

## O IMPARCIAL

diretor-proprietário  
Roberto Santos

diretor responsável  
Rubens Bussacos

Diretor Comercial  
Geraldo Soller

redator-chefe  
Carlos Aurélio  
Dias de Sá

agente comercial  
Nildo Pagnosi

secretária  
Aparecida M. Zaniratto

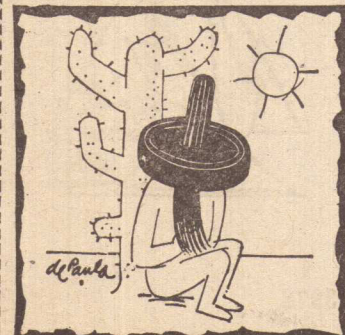
colaboradores  
Léo Ruiz  
Antonio Feitosa  
Barbosa da Silveira  
Adelmo S. Reis Vanalli  
Marcos F. da Silva  
Antonio Julião  
Francisco Cunha  
chefe das oficinas  
Mário Peretti  
redação, administração  
cliqueria e oficina  
Prédio próprio a rua  
Siqueira Campos, 602  
Cx. Postal, 316  
Fone 2540

representado em todo  
Brasil pelo:  
Consórcio Brasileiro  
de Imprensa. Associado  
à Santos & Santos  
Imprensa S.A. em  
São Paulo

Rua Martiniano de  
Carvalho, 169 — Fone,  
34-9161

serviço telegráfico  
SSI e CBI

endereço telegráfico  
ESSESE



NÃO DURMA... NO PONTO  
SE O SEU PROBLEMA CONSISTE EM PEÇAS E ACCESSÓRIOS PARA O SEU AUTOMÓVEL A MAIS COMPLETA CASA  
ESPECIALIZADA NO RAMO E'

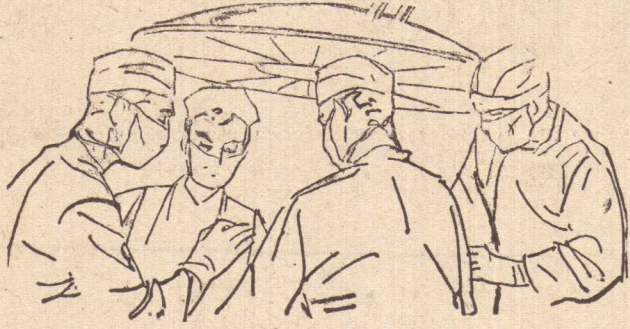
## AOKI ONO & CIA. Tudo para Autos

Avenida Manoel Goulart, n.º 483 — Fone, 3123

E UMA LINHA COMPLETA DE INOVAÇÕES

CORTEZIA — PRESTEZA — BONS SERVIÇOS SEMPRE PARA BEM SERVIR O AMIGO AUTOMOBILISTA.





**HOSPITAL E MATERNIDADE NOSSA SENHORA DAS GRAÇAS**

**DR. ENIO R. MAIA**  
MOLESTIAS DE SENHORAS  
CLÍNICA MÉDICA E CIRURGIA  
**DR. JULIO NUNES DE ABREU**  
ANESTESIOLOGIA

**DR. DINO DE AGUIAR CINTRA**  
OCULISTA

**DR. LUIZ GERALDO I. ELIAS**  
Cirurgia Geral — Molestias de Sra.

**DR. NELSON O. MARCHESE**  
CIRURGIA GERAL  
Molestias do Aparelho Digestivo

**DR. ITAMAR DA CUNHA ROSA**  
NARIZ, OUVIDOS E GARGANTA

**DR. DOMINGOS MILANO FILHO**  
RADIOLOGIA

**DR. ABEL FREITAS**  
DERMATOLOGIA — RADIOTERAPIA

**HOSPITAL**

**Pronto Socorro Infantil Pres. Prudente**

MÉDICOS DE PLANTÃO

Fone 3333

TRANSFUSÕES — INTERNAÇÕES —  
INALAÇÕES — IMUNIZAÇÕES —  
HIDRATAÇÕES — SOCORROS MEDI-  
CO-CIRÚRGICO DE URGÊNCIA — OXI-  
GENIO CANALIZADO EM TODAS  
AS DEPENDÊNCIAS

**Dia e Noite**

Rua Dr. Gurgel, 510 — PRESIDENTE PRUDENTE

CIRURGIA GERAL (operações)

**Dr. Ennio Botelho Perrone**

**Pronto Socorro de Fraturas**

Especialista em Cirurgia Geral pela A.P.M. — Fellow dos colégios americano Internacional e brasileiro de cirurgiões  
R. Gurgel, 186 — Fone, 3279 — Res. 3070

Direção: — Dr. Hedo Gonçalves —  
Clínica N. S. Aparecida

Av. Brasil, 504 — Fone: 3103

**Dr. Cerávolo**

**Dr. Haroldo F. Cerávolo**

MÉDICO — Clínica Geral — CRM —  
S.P. N.º 5583 — CONSULTÓRIO: Rua  
Siqueira Campos, 839 — Fone: 2068

Cirurgia Geral e Ginecológica — Clínica  
de Senhoras — Rua SIQUEIRA CAM-  
POS, 810 — Fone: 3248 — A noite: 3022

**CASA DE SAÚDE SÃO SEBASTIAO**

PRESIDENTE PRUDENTE — VILA MARCONDES

MARECHAL FLORIANO PEIXOTO, 316 — FONES: 3.500 e 77

Diretor-Proprietário:

**Dr. José Alves da Paixão**

**Dr. Eizo Yokoya**

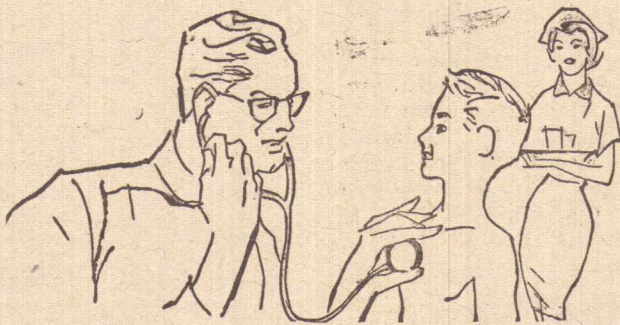
**Dr. Itamar da Cunha Rosa**

**Dr. Julio Nunes de Abreu**

**Dr. Adavio Rocha**

**Dr. Lincoln Mendes Fernandes**

PEDIATRIA —  
(Molestias de Crianças)



**Dr. Oswaldo Sandoval**

Médico de Crianças

Especialista pela Associação Médica Brasileira

Consultório: Rua Dr. Gurgel, 421  
Fone, 2836

Residência: Rua Pedro de Oliveira  
Costa, 46 — Fone, 3044 —

— Psiquiatria —

**Sanatório São João**

Clínica de Repouso  
Doenças nervosas e psicoterapia  
CORPO CLÍNICO: Dr. Araripe de Souza  
Dr. João Nicolau  
RUA TERRITÓRIO DO ACRE, 872 —  
FONE: 216 — Jardim Aviação — P.P.

Ginecologia e  
Obstétrica — (Molestias  
de Senhoras e Partos)



**Dr. Jacomino L. Cerávolo**

**Dr. Nobuyoshi Akinaga**

**Dr. Halo Honório Cerávolo**

Pré-nupcial — Esterilidade — Pré-Natal  
Partos sem dor — Clínica e Cirurgia  
das Molestias de Senhoras — Atendimento  
dia e Noite  
SIQUEIRA CAMPOS, 723, FONE: 3253

CRMSP 9211 — Ex-presidente — de cirurgia  
do Hospital das Clínicas de S. Paulo  
Associado do American College of Sur-  
geons — CIRURGIA GERAL: Molestias

de senhoras e partos  
Consultório: AV. CEL. MARCONDES,  
1.527 — FONE, 3539 — Residência: RUA  
JOAQUIM NABUCO, 1.153 - FONE, 3669

UROLOGIA — (Rins - Bexiga - Prostata)

**Dr. Ennio Botelho Perrone**

Ex-Interno e residente de cirurgia do  
Hospital das Clínicas — Cirurgia Geral:  
Partos — Doenças de senhoras —  
Consultório: AV. MANOEL GOULART  
N.º 502 — FONE: 3540 — Residência:  
FONE: 3655

Titular dos Colégios Internacional  
Americano e Brasileiro de Cirurgiões  
Molestias genito — urinárias — Opera-  
ções dos rins — bexiga e próstata —  
RUA DR. GURGEL, 186 — FONE: 3279

# O Zinco e a Cicatrização.

Paou de Castro Correia

S. Pau — SSI — Na Universidade de Rochester, nos Estados Unidos, pesquisadores estavam estudando a cicatrização de feridas em ratos, em função de determinadas variáveis. Notaram que um grupo de ratos se com portava de maneira diferente: neles a cicatrizaçao era mais rápida. Começaram, então, a procurar qual o motivo desse fato. Depois de muita procura, aventaram a hipótese de que a alimentação que esse grupo de ratos recebia estava contamina- da com zinco. Levaram, então, as pesqui- sas para esse lado. Es- tudaram ratos com die- tas sem zinco e ratos com dietas em que o zinco era acrescenta- do. A cicatrização nes- te grupo era muito mais rápido do que no outro. Estudos poste- riores confirmaram a hipótese de que o zin- co acelerava a cicatri- ção das feridas. Os investigadores passa- ram a estudar o zinco na cicatrização de feri- das humanas. Existe uma afecção comum no homem que é o cis- to dermoide da região sacra. Em geral o cirur- gião extirpa o cisto e deixa a ferida cicatri- zar por si. Num grupo de doentes em que o cisto foi extirpado, a média de cicatrização foi de 62 dias. Num ou- tro grupo em que além da extirpação adminis- trou-se zinco pela boca,

a média de tratamento foi de 45 dias embora os cistos fossem maio- res do que no grupo an- terior. Os pesquisado- res norte-americanos atualmente estão estu- dando a influência do zinco na cicatrização de queimaduras. Se re- almente ele apressar a cicatrização, isto será um grande progresso no tratamento de uma das afecções mais difi- ceis de serem controla- das. A explicação da in- fluência do zinco é fá- cil. Ele é um componen-

te, em quantidades mi- nimas, de enzimas es- senciais ao crescimen- to de mamíferos. Já se

pen- sa em administrar capsulas de sulfato de zinco aos combatentes na guerra, para que a

cicatrizaçao se proces- se em melhores condi- ções, na eventualidade de um ferimento.

## II Congresso de Medicina ganha adesões de todo o País

Em contatos com membros da Comissão de Divulgação do II Congresso Católico Brasileiro de Medicina, a reportagem de NBI foi informada de que o con- clave, a realizar-se de

19 a 22 de janeiro pró- ximo, na Faculdade de Medicina da Universi- dade de S. Paulo, vem ganhando adesões de todos os pontos do país, planejamento da Família, Sociologia da

Medicina, Problemas Psicológicos da Juven- tude, Parapsicologia e alguns dos temas que serão levados a de- bate, numa tentativa de, através do diálogo, conseguir se adequar os princípios da moral católica à realidade mé- dico-social brasileiro.

## Alemães Investigam Causas do Infarto do Miocárdio

Durante dez anos dois médicos alemães, os professores Nocker e Weide- mann, mantiveram vigi- lância rigorosa de toda a população da jovem ci- dade industrial alemã, Le- verkusen, realizando uma grande série de investiga- ções das causas e dos sím- tomas do infarto do mio- cárdio.

Mundial era muito raro, aumentou considerável- mente nos últimos quatro a cinco anos. Esta obser- vação limita-se aos pacien- tes de sexo masculino.

Adianta ainda a publi- cação que desde 1955 as mulheres que sofreram um infarto contavam via de regra mais de 45 anos. E, segundo as estatísticas, elas estão hoje mais amea- çadas por esta doença do que há cinco ou dez anos.

Em 1957 só ao sexto in- farto era vitimada uma mulher, enquanto em 1963 cada terceiro paciente era do sexo feminino. A expli- cação dada pelos médicos Nocker e Weidemann sa- lienta que na economia alemã trabalham cada vez mais mulheres, exigi- do-se delas um esforço fi- sica e psíquico muito maior do que antigamen- te.

Conforme artigo publi- cado há pouco em "A Ga- zeta", dos cerca de 100 mil habitantes de Leve- rkusen, em observação, 910 sofreram um infarto nos últimos dez anos. De 1958 até 1962 o número subiu para o dobro, enquanto si- multaneamente a idade dos pacientes baixou não só naquela cidade como em todas as demais da República Federal da Ale- manha. O número de pes- soas que sofrem do infar- to antes de chegarem aos quarenta anos, o que an- tes da Segunda Guerra

## Aumento do Funcionalismo Perigando

Embora a mensagem go- vernalmental já esteja na Assembléia Legislativa para discussão concedendo 35% de aumento, o mes- mo está perigando, em virtude da mensagem do presidente da República para o aumento do funcio- nalismo federal civil e militar, (decreto n.º 81) ser apenas de 25%.

COMPLEMENTAR Segundo fontes do pa- lácio do Planalto, está o presidente Castelo Branco, elaborando um ato com- plementar do ato institu- cional n.º 2, proibindo os Estados e municípios a concessão de majoração salarial aos seus servido- res em índices superiores aos fixados para o reajus- tamento do funcionalismo da República.

ATO

CONSEQUENCIA Se for assinado ato des- sa natureza, a Assembléia Legislativa terá de devol- ver a mensagem governa- mental e o DEA — Depar- tamento Estadual de Ad- ministração terá de ela- borar outra mensagem baseado nos 25%, havendo apenas uma esperança da assembléia aprovar an- tes do ato, o que se torna impossível, porquanto na semana entrante os depu- tados estão de férias nata- linais, devendo voltar só- mente dia 2 de janeiro de 1967.

De quando em vez ouça a Martinópolis  
Rádio Clube, ZYR-35 1.010 kilo-herz

No **Hotel Municipal**

Todos se sentem em casa.  
Quartos com água corrente e colchões de mola.

DE

**José Maria Gonçalves**

Rua Joaquim Nabuco, 470 — Fone, 5454  
AUGURAMOS AOS NOSSOS HÓSPEDES  
E AMIGOS BOAS FESTAS — FELIZ 1967

## Sinaees - Abinee empossam conselho e promovem confraternização

São Paulo — SSI — Com a presença de indus- triais do setor Elétrico e Eletrônico do país, tomou posse dia 15 último, nesta capital, em almoço pre- sidido pelo Dr. Manoel da Costa Santos, novo Con- selho Consultivo do Sin- dicato da Indústria de Apa- relhos Elétricos e Eletro- nicos do Estado de São Paulo.

Estiveram presentes en- outras pessoas, os Srs. Theobaldo de Nigris, presidente da FIESP; Nadir Dias Figueiredo e Hum- berto Reis Costa, presi- dentes emeritos da FIESP- CIESP; Domingos Martins Jr., vice-presidente do SINAES-ABINEE; Jorge Duprat Figueiredo, vi- ve-presidente da FIESP- CIESP; Humberto Dantas, secretário do Departamen- to de Relações Públicas da FIESP-CIESP; Orlando Ferraiuolo, tesoureiro da FIESP-CIESP; Paulo Ha- tayer, secretário executivo d SINAES-ABINEE e Thomaz Romanca, um dos membros do novo conselho.

O sr. Manoel da Costa Santos saudando os pre- sentes, disse da satisfação em dar posse ao Conselho Consultivo do Sindicato. Mais adiante, referindo-se ao atual período da eco- nomia nacional, citou di- versos fatores que provo- caram problemas vários no mercado creditício, afetando a produção dos mais variados setores in- dustriais, entre os quais, os Eletro Eletrônicos,

principalmente os artigos de utilidade doméstica, "o que trouxe transtor- nos aos empresarios, ainda mal refeitos da depressão de 1965". Lembrou que a lado da FIESP, o SINA- EES-ABINEE, tem procura- do obter das autorida- des, providencias para contornar as dificuldades causadas às indústrias, pela política anti-inflacio- nária, indo inclusive, aos gabinetes ministeriais, ofe- recendo sugestões e pre- stando esclarecimentos. Fa- lou que as medidas to- madas pelo governo, nes- se particular, já suavisa- ram a situação, mas disse esperar outras soluções para a volta à normalida- de de economia. Discorreu sobre a política de crédi- to, Sr. Manoel da Costa Santos, acentuou que as dificuldades dos empres- rios na obtenção de finan- ciamento à produção e comercialização, são par- cialmente, responsáveis pelo desajustamento da atual economia empres- rial. Após mencionar o se- ãor Eletro-Eletronico, co- mo o que mais atendeu à convocação governamental, na estabilização o quan- to possível nos preços, o orador disse que se a re- gulamentação do revigora- mento do controle de pre- ços não permitir às em- presas, o ajustamento im-ediato dos seus preços às comprovadas oscilações de custo, tal medida, co- locará em perigo a pró- pria estrutura das em- presas. Sobre a alteração

das tarifas alfandegarias e à projetada modifica- ção da lei de duplicatas, lembrou que a indústria Elétrica e Eletrônica, não era contrária à elimi- nação da categoria espe- cial de importação, se a tarifa alfandegaria fosse atualizada, de forma a oferecer proteção à indústria nacional, o que ocorre, principalmente nos países mais industria- lizados. Depois de dizer que devemos nos resgrar- dar dos poderosos impé- rios manufatureiros, "ho- je, mais do que nunca à caça de mercados", o presidente do SINAES, afirmou que se pode acce- tar a ideia da convenien- cia de ser reformada a lei da duplicata, mas dis- se-se preocupado com o estabelecimento de restri-

ções à negociação das du- plicatas, em função de seu prazo. Mostrou-se con- fiante nas autoridades monetárias, no trato que o assunto reclama. Final-

### DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins de direito, que perdi o Certificado de Proprie- dade do veículo FORD chassis n.º LA-81-ED-... 19058, cor cinza, 8 cilin- dros, ano de fabricação 1965, sob n.º 155.033, ex- pedido em 10/12/1965, ad- quirido sem reserva de domínio de COMERCIO E INDUSTRIA KOBAL, LTDA.; por estar providen- ciando a obtenção de uma 2.a via, fica sem efei- to o referido documento. P. Prudente, 17 de de- zembro de 1.966  
PEREIRA & CIA.

mente, após expressar sua confiança na volta à nor- malidade da vida econo- mica e industrial do Bra- sil, o Sr. Manoel da Cos- ta Santos agradeceu aos presentes.

Representando o Conse- lho, falou o Sr. Ignacio Abdulkader.

Falando em nome da FIESP, o Sr. Theobaldo de Nigris, Jeclarou que estava ali representando a indústria paulista não só como um imperativo de sua posição, mas pela fraternidade que o liga aos demais dirigentes do parque manufatureiro paulista. A todos desejou felicidades, depositando fé e esperança que o ano novo de 1967 será caracte- rizado pela existência de dias melhores para o Bra- sil e seu povo.

**ELA PENSA ENCANTADA**  
Nos seus lábios um sorriso de  
**SATISFAÇÃO**  
"AH, MINHAS AMIGAS FICARÃO COM  
"DESCULPE-NOS, mas vamos revelar  
o teu segredo."  
"O TEU SEGREDO É":

## Decorações BELAR

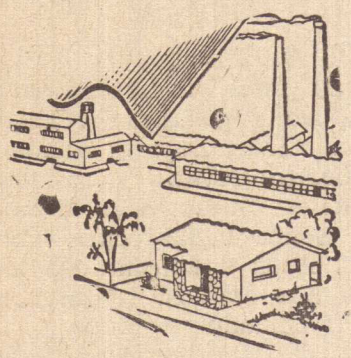
— Cortinas — Tapetes — Móveis finos  
— e um decorador para dar sugestões.  
— PRAÇA 9 DE JULHO, 611 — FONE, 3978



# IRMÃOS MARINI

A maior e mais completa casa de materiais para construções e artigos para acabamentos residenciais da SOROCABANA. FILIAL EM SÃO PAULO — Av. do Estado, 2850

areia lavada — cimento: MARINGA — VOTORAN — Sta. RITA — cal HIDRATADA — Cerâmica S. Caetano e Mogi-Guaçu — Cerâmica esmaltada — azulejos "Incepa" — Matarazzo — Klabin — pastilhas — pedras britadas para concreto — pedras minerais-calciárias e granitos para revestimentos — Fulget — Gressit — elementos vasados, etc.  
RUA SÃO PAULO, 79 — VILA MARCONDES — "Onde V.S. encontrará tudo para a sua construção" FONE: 2240 — PRESIDENTE PRUDENTE



## CASADEI S/A

INDUSTRIA E COMERCIO

Esquadrias tacos —  
Madeiras em geral  
Materiais para construções  
Revendedores  
Eucatex - Duratex - Duraplast

## BRASAÇO

Materiais para Construção  
RUA TTE. NICOLAU MAFFEI, 540 — FONE, 2528

ACHEI!  
Se o PROBLEMA for iluminação,  
a solução é

## ARTE NEON, LTDA.

Rua Marechal Floriano Peixoto, 9 —  
Fone: 2286.  
LUMINOSOS A GAZ-NEON —  
ILUMINAÇÃO E INSTALAÇÃO ELÉTRICA  
EM GERAL



## CONSTRUTUMA

Engenharia, Industria  
e Comercio Limitada

EXECUTA-SE POR ADMINISTRAÇÃO OU EMPREITADA — CONSTRUÇÕES  
CIVIS E GRANDES ESTRUTURAS.  
RESPONSÁVEL: LABIB TUMA ENG. CIVIL  
ENDEREÇO: RUA SIQUEIRA CAMPOS, 602 — 2.º ANDAR —  
CONJ. 6, 7, 8 E 9 — FONES: 3197, 3527 e 3872 — CAIXA POSTAL, 832

## Tecniarte

arquitetura  
construções

KAZUO MAEZANO Rua Siqueira Campos, 435 — Fone 35f1  
Arquiteto Presidente Prudente

## Macife São Paulo, S/A

AVENIDA BRASIL, 1097 - TELEFONES, 2751 e 2215

MATRIZ:

Rua Florêncio de Abreu, 763 -- Telefone, 37.0551

São Paulo

MATERIAIS PARA CONSTRUÇÃO

## Macife São Paulo, S/A

NÃO É NUM JARDIM DE ROSAS, o único  
lugar em que se encontra satisfação de  
viver. Procure...

## Jardim Bongiovani

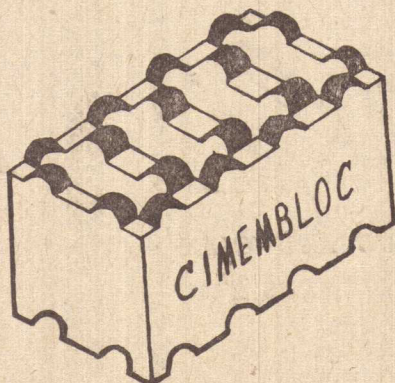
Av. Cel. Marcondes, 1405 ou telefone a  
2431. Adquirir seu lote, e viva satisfeito  
com o emprêgo de seu capital.



Pronto!  
Problema resolvido! A solução é  
CIMEMBLOC

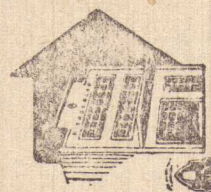
Economize 60% em tempo e dinheiro  
E que conforto  
a casa de  
CIMEMBLOC!

Visite-nos sem compromisso, e  
veja pessoalmente esta maravilha



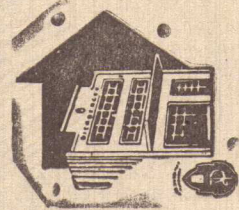
Eis o CIMEMBLOC.  
Assentamento a seco.

CIMEMBLOC COM. IND. de  
MATERIAIS para COSTRUÇÃO.  
LTDA. — Rua Fagundes Varela,  
305, esquina com a av. Cel Marcon-  
des — Fone: 313 — P. PRUDENTE



## Indice Imobiliario

Indicações para os senhores construtores  
Os melhores negócios em imóveis — Orientação  
DOMINGO, 25 DE DEZEMBRO DE 1966 N.º 39



## Cotação de preços para materiais de construção em geral

	MINIMO Cr\$	MAXIMO Cr\$
<b>A) — P I S O</b>		
Tacos de peroba pixado (7x21) — m2	3.000	—
Tacos de ipê, martim pixado (7x21) — m2	5.500	—
Cerâmica vermelha (7,5x15) — m2	5.500	—
Cerâmica preta (7,5x15) — m2	8.500	—
Cerâmica amarela (7,5x15) — m2	10.000	—
Cerâmica perola (7,5x15) — m2	8.500	—
Caco de cerâmica — m2	2.200	—
Eterflex — m2	6.148	9.850 coloc.
Rodapé Vinil — m.1.	1.038	3.100 coloc.
Caco de Marmore — m2	25.000	—
Granilite — m2	17.000	—
Granite escada — m2	20.000	—
<b>B) — REVESTIMENTO</b>		
Azulejos Klabin cor 1.a (15x15) — m2	7.800	8.600
Azulejos Klabin cor 2.a (15x15) — m2	6.500	—
Azulejos Matarazzo cor 1.a (15x15) — m2	5.950	6.500
Azulejos Matarazzo cor 2.a (15x15) — m2	5.500	—
Azulejos Matarazzo cor 1.a (11x11) — m2	6.000	—
Azulejos Matarazzo Branco 1.a (11x11) — m2	5.200	—
<b>C) — COBERTURAS</b>		
Telhas francesas — mil	120.000	150.000
Telhas Paulistinha — mil	140.000	160.000
Chapa vogatex (24x53)	3.600	4.700
Chapa de Alumínio lisa ou ondulada — kg.	3.455	3.650
Telhas de cimento amianto — m2 — 6mm.	6.350	7.360
Telhas Goyana (24x53) — Unidade	22.000	—
Telhas Goyana (200x90) — Unidade	28.200	—
Telhas Goyana tipo amianto (1,8x93) — Unid.	35.000	—
<b>D) — HIDRAULICA</b>		
Canos pesados 1/2" — Cr\$ 1.350/m	870	960
Canos pesados 3/4" — Cr\$ 1.850/m	800	960
Canos pesados 1/2" — Cr\$ 3.800/m	850	960
Canos meio pesados 3/4" — Cr\$ 1.300/m e 1750 m. kg. — Cr\$	840	900
Canos meio pesados 1/2" — Cr\$ 1.200/m e 1300 kg. — Cr\$	840	900
Canos meio pesados 1 1/2" — Cr\$ 3.400/metro	840	900
Canos leves 3/4" — Cr\$ 1.250/m e Cr\$ 1.350/m	800	—
Canos leves 1/2" — Cr\$ 950/m e Cr\$ 1.200/m	800	—
Canos leves 1 1/2" — Cr\$ 2.700/metro	800	—
Torneiras Rio Amarela 3/4" unid.	3.000	3.800
Torneiras Rio Niquelada unid.	7.800	—
Torneiras CRE — 3/4" unid.	21.000	—
Registros Rio 3/4" unid.	3.000	3.150
Registros Rio c/ Canopia 3/4" — unid.	7.500	—
Registro IMETAL c/ canopia 3/4" unid.	9.000	—
Valvula HIDRA	28.000	29.000
Valvula HIDRA C.L.	28.000	33.000
Metal completo Bidê-Liso Rio Niquelado	33.000	38.000
Metal completo Bidê — Vulcânia	39.000	—
Metal completo Bidê — DECA C. 45	78.000	—
Metal completo lavatório	27.500	—
Metal completo lavatório Rio Niqu. Liso	35.000	39.000
Metal completo lavatório DECA 45	78.000	—
Metal completo lavatório Vulcânia	35.000	—
Caixa D'água de cimento e amianto — 1.000 lts.	95.000	—
Caixa D'água de cimento e amianto — 500 lts.	55.000	—
Caixa D'água de cimento — 500 lts. c/ tampa	20.000	—
Tanque p/ lavar roupa, 50 a 100 cm.	6.000	15.000
Conjunto sanitário Standard Copacabana	140.000	—
Conjunto sanitário Standard Ideal	88.000	100.000
Conjunto sanitário Celite Papoula	118.000	—
Conjunto Sanitário Celite; L.71	93.000	—
Conjunto Sanitário Celite L.9	100.000	—
Lavatório branco Ideal	10.000	10.500
Lavatório branco Hervy	7.500	—
Bacia Sinfonada branca 1.a	12.000	14.000
Bidê Branco Standard Ideal	17.000	20.000
Manilhas vidradas 0/3" — Unid.	500	670
Manilhas vidradas 0/4" — Unid.	600	700
Manilhas vidradas 0/6" — Unid.	1.100	1.400
Curvas de 90° — 4" — Unid.	1.100	1.250
Curvas de 90° — 3" — Unid.	1.200	—
Pedra Granilite c/ pia p/ cosinha	20.000	—
Sifão de barro 0/3"	2.800	3.200
Sifão de barro 0/4"	3.500	—
Sifão plástico flexível 1 1/2"	1.600	2.000
Sifão plástico flexível 2"	2.200	—

(Conclui no próximo número)

ORA, MEU AMIGO.

NÃO QUEBRE A CABEÇA, para  
resolver os seus negócios. Procure  
uma firma altamente especializada,  
e... pronto!



TUDO RESOLVIDO! É só procurar o...

## Escritório Imobiliario Prudentino Ltda.

Aluga-se residências e pontos comerciais.  
Vende-se casas, datas, sítios, chácaras, e  
fazendas.

RUA DR. JOSE' FOZ, 531 — 1.º ANDAR,  
SALA, 2 — FONE, 336

## Relação de plantas aprovadas pela Prefeitura Municipal local no mes de novembro de 1966

Plantas sob a responsabilidade de profissionais: Eng.º Keynaldo Mazarelli — CREA 10952/D.

Proprietário: José Waldemir Casadei  
Residência: Rua Domingos de Moraes — Vila Mariana  
Localização da obra: R. Quincas Vieira — esq. c/ Travessa Quincas Vieira — Área: 210,00 m2  
Responsável pela obra: Eng.º Octávio Montesanti — CREA 21004-D.  
Proprietário: Iiyosun Futema  
Residência: Rua Santos Dumont n.º 9  
Localização da obra: Rua Santos Dumont n.º 9 — Área: 50,00 m2  
Responsável pela obra: Eng.º Arnaldo Branco Vieira — CREA 1000  
Proprietário: Ateu Ferreira  
Residência: Rua Ribeiro de Barros n.º 1046  
Localização da obra: R. Siqueira Campos s/n.º — Bairro Bosque — Área: 250,00 m2  
Responsável pela obra: Eng.º Keynaldo Mazarelli — CREA 10952/D.  
Proprietário: Maurino Magalhães  
Residência: Rua Bahia n.º 1020  
Localização da obra: R. Bahia — Vila Marcondes — Área: 77,00 m2  
Proprietário: Haydee Abreu  
Residência: Rua Daniel Martins 580  
Localização da obra: R. Daniel Martins — Vila Píneiro — Área: 77,00 m2.  
Proprietário: Miguel Gomes Alonso  
Residência: Rua Prudente de Moraes 392  
Localização da obra: R. Nícola Rossica — Vila Parque São Jorge — Área: 49,00 m2.  
Proprietário: Augusto Destro  
Residência: Rua 7 de Setembro 901  
Olinda — Jardim Aviação  
Área: 68,20 m2.  
Proprietário: Wander-son Lupoli  
Residência: Rua Cassimiro Dias 1457  
Localização da obra: Travessa Particular — Vila Charlotte — Área: 10,00 m2.  
Proprietário: Argemiro José Fernandes  
Residência: Rua Sandoval Filho 751 — Jardim Paulista  
Localização da obra: R. D. Pedro II — Cidade Jardim — Área: 49,00 m2.

## SOCENA

Sociedade de Engenharia e Arquitetura Ltda.  
Rua Major Felício Tarabay, 635 - Fone, 3334 - P. 1

PROJETOS -  
ADMINISTRAÇÃO  
E EMPREITADA  
OBRAS ARQUITETÔNICA  
E CIVIS — ELÉTRICAS

ARQUITETO - EGIDIO ALBERTI  
ENGENHEIRO - OTMAR M. BRULL

## CASA YPIRANGA de Tintas Ltda.

Tintas para todos os fins, para veículos, indústrias e construções —  
Tintas Sintéticas, Duco e Metálicas para Automóveis.

Tintas em pó, preparadas, pincéis, pistolas escadas, lixas, goma-laca, esmaltes, vernizes, etc.  
Distribuidores da Ypiranga, Coral Sherwin-Williams, Wanda, Vulcão, Oxford, Horst.

Fabricante das tintas KONDAL.  
MATRIZ: — Rua 1.º de Agosto, 9-76 — Fone, 5820 — Bauru —  
FILIAL: — Av. Brasil, 1085 — Fone, 3815 — Pres. Prudente —



Desde a sua meninice, lições profundas nos deu: para que o homem subisse, no Natal, Jesus desceu...



**Casa Andreasi**  
PESCA E CAÇA  
AGUARDEM  
Em breve nas suas novas instalações da rua BARÃO DO RIO BRANCO, 122 — FONE: 2543

# Fusão de bancos: Classes empresariais protestam

Belo Horizonte, 23 (SSI) — A Federação das Indústrias de Minas Gerais, o Legislativo Estadual, a Associação Comercial de Be-

lo Horizonte e a Sociedade de Economistas de Minas, protestaram contra a fusão dos seis bancos oficiais do Estado.

Uma das manifestações, contrária à medida, diz que "a tentativa de fusão não passa de um mal entendido do Banco Central, que não soube distinguir entre diminuição de custos operacionais e redução das taxas de juros".

## Lojistas embelezam a cidade

São Paulo, 23 (SSI) — Os lojistas desta cidade anunciaram "para janeiro início de campanha publicitária e de decoração do centro da cidade, propensas a melhorar as vendas do comércio varejista".

Serão invertidos três bilhões de cruzeiros. Compreenderam que, para vender, há necessidade de propagar o que vendem, em melhor ambiente.

## M. D. B Recua

Brasília, 23 (SSI) — O M.D.B. recuou do seu propósito inicial de elaborar as chamadas emendas do partido ao projeto de Constituição. O partido opositor chegou à conclusão de que todas as suas sugestões fundamentais são formuladas entre as emendas, mais de setecentas, encaminhadas à Mesa do Congresso. O deputado João Hercúlio disse que "vai apresentar no Congresso pro-

posta para que os membros do M.D.B. não assinem a nova Constituição".

## Paulo «VI» insiste na paz

Cidade do Vaticano, 23 (SSI) — Em mensagem de Natal o papa voltou a pedir ao mundo a paz no Vietnã. Advertiu que "as circunstâncias incontroláveis podem provocar um conflito termo-nuclear a qualquer momento".

## EM TODOS OS CAMPOS

— BARBOSA DA SILVEIRA —

### NATAL

Feliz Natal a todos aqueles que nos prestigiam, leitores de nossa coluna, que o Menino Jesus esteja presente em todos os lares.

### BODAS DE PRATA

Hoje, bodas de prata, de nossos particulares amigos, Domingos-Elza Maurício de Jesus, seus filhos, Dorley, Wanderley, Marley, Benedito Osvaldo e Siderley, mandarão celebrar missa às 19 horas, na Igreja Nossa Senhora Aparecida, em Vila Marcondes. Após a benção das alianças, recepção aos amigos. Nossos cumprimentos, e felicidades a todos.

### WANDERLEY

Essa moça é um exemplo, filha do casal acima. Abandonou os estudos para casar e embora já tres filhos voltou à escola, formando-se professora dia 21, pelo Instituto de Educação "Fernando Costa", depois de brilhante curso. Parabéns.

### CAMILA

Professora Nilce Arêdes, no rádio Camila de Aguiar, gozando férias, nos contando que recebeu convite para apresentar programa na Rádio Nacional de S. Paulo. O convite partiu de um elemento daquela emissora que a ouviu, em nossa cidade, quando integrava o "cast" da Rádio Comercial. Será outra prudentina no rádio de S. Paulo.

### EDITORIAL

Ótimo o editorial de nosso jornal de quarta-feira dia 21, pois lamentavelmente, existem os que, desejam denegrir nossa honra e dignidade, mas estamos atentos e rebatemos em cima da hora.

### SEGUNDA EPOCA

Exames, em segunda época, são em FEVEREIRO, Segunda-feira última uma garôta foi até nossa casa, pedir ajuda de determinada matéria, porquanto tinha exame em segunda época dia 21 passado, sete dias depois de ter feito o exame final e necessitava obter sete (7). Essa questão é delicada, pois realizar exame em dezembro, além de ser contra a lei, prejudica o aluno, como vai estudar toda a matéria em poucos dias! Se o professor não pode estar em fevereiro no estabelecimento, por razões plausíveis, solicite ao diretor designar outro, porisso existem diversos que lecionam a mesma matéria. No caso específico, será que a aluna obteve a nota? Se não obteve não ficou prejudicada? Mesmo que o próprio aluno solicite exame em dezembro, se é que isso é legal, a direção não deverá atender, para evitar complicações.

### DIRETORIA

Ótima a diretoria da Sociedade Amigos da Cidade. Na mesma com satisfação deparamos com três radialistas e dois jornalistas. E a imprensa e o rádio, sempre atuantes.

### NENÊ

Nenê Rodrigues este ano fez seu Cinquentão e bodas de prata de rádio. Passou quietinho, não convidando os amigos, mas não esquecemos e o cumprimentamos.

### PERETTI

Nosso companheiro Mário Peretti e extraordinário. Honesto, firme em seus propósitos, dignidade, personalidade e corajoso, o que é muito difícil em nossos dias, foi à uma emissora e falou a verdade, não titubeando. Parabéns.

### DOUTORA

Professora Myrthes da Fonseca Pinto, figura de praça do corpo docente da Faculdade de Filosofia, está preparando sua tese de doutoramento. Será a primeira doutora da Faculdade.

### ESSA NÃO!

Então, há um sério problema com um universitário, não interessando a que partido pertence e o Diretório Acadêmico, não toma atitude? Com a palavra Luiz Carlos Delazzari.

### SOLIDARIEDADE

Nossa solidariedade ao movimento que esta sendo feito, em favor de Nilson Marcarenhas e Atamir Matheus (Amiguinho). As injustiças doem mais que uma bofetada.

### APRESENTAÇÃO

Tivemos o prazer em conhecer o segundo sargento José de Oliveira, irmão do titular esportivo da rádio Presidente Prudente, Jurandir Gomes. Dispõnha, estamos as ordens.

### FABBRIN

Augusto Fabbrin, escrivão de nossa delegacia, eufórico, pois passou para o segundo ano de Faculdade de Direito, fazendo apenas um exame oral e seu filho tirou diploma do ginásio. Parabéns, está valendo o sacrifício.



## Lojas da Barão

FAZEM AS

**Boas Festas**

uma destas CASAS, o que você vai comprar neste fim de ano

### MENEZES & FILHOS

### EMPORIO MENEZES

comandam o NATAL de 1.966  
Frutas cristalizadas — Passas — Figs Secos — Tamaras — Amêndoas — Vinhos Nacionais e Estrangeiros — Nozes, etc.  
O MAIOR ESTOQUE DA CIDADE  
Matriz: Barão do Rio Branco, 246 — Fone: 2205

### PECUARISTA D'OESTE

Av. Brasil 657 — (esquina com a Barão)  
tudo e qualquer artigo doméstico goza nesta quinzena de 10% de descontos!  
PECUARISTA D'OESTE  
Também artigos de pecuária, com 10% de descontos. Vendas, aos melhores preços, de sal — arame farpado arame liso, etc.  
— APROVEITEM —

### RELOJOARIA SUISSA

JÓIAS FINAS  
MURAKAMI & CIA LTDA.

Oferece agora aos seus clientes e amigos, relógios de fama mundial, Rolex, Seiko, Cima, Lanco, Omega, Tissot e uma infinidade de artigos para presentes.

RUA BARÃO DO RIO BRANCO, 207 — FONE: 2938.....  
CAIXA POSTAL, 450

### GASA PROGRESSO

DE BORISLAV KOVATCHEVITCH

Lança neste fim de ano a última criação "IRBEX", calças de Naycron, com costura em fio POLIESTER  
Calças apropriadas para Médicos, as tradicionais Camisas "POLISTAR"

RUA BARÃO DO RIO BRANCO, 464 — FONE: 4660

### AO MUNDO NOVO

Pense no presente que quiser, e você encontrará em AO MUNDO NOVO  
— Artigos Finos —  
— AO MUNDO NOVO, recebeu grande estoque VALIZERE para lhe oferecer.  
As melhores novidades.

RUA BARÃO DO RIO BRANCO, 232 — FONE: 2293  
CAIXA POSTAL, 129

### CASA AKAKI

de MASAHARU AKAKI

Armarinhos — Malas — Miudezas em Geral e um mundo de brinquedos para presentes de Papai Noel, aos seus filhinhos.

RUA BARÃO DO RIO BRANCO, 348  
CAIXA POSTAL, 69

### SUPERMERCADOS AVENIDA LTDA.

Frutas cristalizadas — Castanhas — Conservas e Bebidas finas para os dias festivos de fim de ano.

#### FILIAL:

Rua Barão do Rio Branco, 335/9 — Fone 2864

#### MATRIZ:

Av. Washington Luiz, 753 — Fone 2088

### LOJA DE CALÇADOS BATA

Fuse firme neste fim de ano, com calçados BATA

Os melhores calçados do Brasil.

RUA BARÃO DO RIO BRANCO, 336 —

FONE: 4346

**Feliz Natal!**  
25 DEZEMBRO 66

AS FIRMAS DA BARÃO DO RIO BRANCO, QUE ANUNCIAM NESTA PAGINA, AUGURAM AOS SEUS AMIGOS, CLIENTES E AO POVO EM GERAL, UM NATAL CRISTÃO — E UM FELIZ ANO NOVO

# São Paulo já tem hospital para defeitos da face

São Paulo — SSI — Foi inaugurado dia 13 último, nesta capital, o Hospital para Correção dos Defeitos da Face, o primeiro do gênero na Academia Latina.

Ao ato, compareceram os Srs. Raphael Noschese, secretário da Economia e Planejamento e presidente do CIESP; Theobaldo De Nigris, presidente da FIESP; Prof. Benedito Montenegro, presidente da Associação Paulista para Correção dos Defeitos da Face; José Ermirio de Moraes Filho, presidente emérito da FIESP-CIESP; Jorge Duprat de Figueiredo, vice-presidente da FIESP; Orlando Laviero Ferraiuolo e Paulo Maria dos Reis Ferraz, respectivamente tesoureiro e secretário da FIESP-CIESP; Humberto Reis Costa, presidente emérito da FIESP-CIESP; Paulo de Castro Correia, diretor do Hospital e superintendente do SESI; Rogério Sampaio, diretor da Divisão de Relações Públicas do SESI; Humberto Dantas, diretor de Relações Públicas da FIESP-CIESP, entre outras pessoas.

Falando na ocasião, o Prof. Benedito Montenegro, realçou o trabalho executado pelo Dr. Paulo de Castro Correia, dizendo das dificuldades vencidas para ser construído e instalado esse Hospital especializado, que grandes serviços deverá prestar à população do Estado e do País.

O Dr. Paulo de Castro Correia, saudando os presentes, destacou a colaboração recebida para a obra, lembrando que as promoções destinadas a arrecadar recursos exigidos para construção e instalação do nosocomio, foram patrocinadas pela Dona Zina Noschese, especialmente entre industriais, como o Sr. José Ermirio de Moraes Filho, que encarregou-se do fornecimento de pedra e cimento, além de oferecer o equipamento para a sala de cirurgia. Ressaltou também, o trabalho das professoras Maria Braz e Maria Novaes Filha, que começaram a levantar fundos, através da venda de caixas de fósforos.

Após a bênção do bispo auxiliar de São Paulo, foi decerrada a placa em homenagem à madrinha do Hospital, Dona Zina Noschese. Em seguida, foi oferecido cocktail aos presentes.

## O HOSPITAL

O Hospital ora inaugurado, foi idealizado pelo Prof. Paulo de Castro Correia em 1956, simultaneamente com a fundação da Associação Paulista para Correção dos Defeitos da Face.

Iniciada a obra em 1960, em terreno de 2.750 m<sup>2</sup>, cedido pela Cruz Vermelha Brasileira — Seção São Paulo, daqui a 24 anos, todo o patrimônio do Hospital, passará, por escritura pública, para aquela instituição interna-

cional. Devendo receber os primeiros clientes em janeiro próximo, o Hospital para Correção dos Defeitos da Face adotará pela primeira vez no Brasil, trabalho simultâneo de equipes de cirurgiões plásticos, dentistas, ortodontistas, educadores fonéticos e psiquiatras.

Para não fugir ao sentido filantropico, o Hospital manterá 40 leitos gratuitos e 40 pagos para renda. Nenhum diretor será remunerado, nem seus médicos poderão cobrar honorários.

## Agência Franco

VARIIG — Brasil e Exterior  
SOROCABANA — Passagens e Leitos  
PERUAS KOMBI — Viagens e Excursões  
S.N.B.P. — Navio Para Guaira

— PRÓXIMAS SAIDAS —

13 de janeiro — (lotado)  
27 de janeiro — (lotado)  
10 de fevereiro — (lotado)  
24 de fevereiro  
— Rua Tte. Nicolau Mafei, 148  
— Fone — 2531 — Pres. Prudente

## 41 recebem Certificado de Artes Industriais

S. PAULO — SSI — parados para ministrar Quarenta e um professores bolsistas de artes industriais de São Paulo, Minas Gerais, Pernambuco, Espírito Santo, Paraíba e Rio Grande do Sul, receberam no dia 17 último seus certificados de habilitação. Esses professores, realizaram estágio de 1 ano nos cursos de artes industriais do Serviço Social da Indústria, estando pre-

aqueles cursos em todo o Brasil, em 5.a e 6.a séries do ensino primário. Com essa turma, o SESI acaba de entregar certificados, a 414 professores distribuídos por todo o país. A entrega dos certificados, foi realizada no auditório "Roberto Simonsen" da FIESP, às 15 horas.

## Colura da Mocidade da Seicho no IE de Prudente

O ideal da Mulher e sua verdadeira Razão do ser.

Reproduzido do Acendedor pela Professora Teruko Taniguchi — esposa do Grande Filósofo Dr. Massaharu Taniguchi.

Renunciar ousadamente a "feminilidade". — Será este o verdadeiro "modus vivendi" da mulher? — O que a mulher deseja secretamente no seu íntimo? — Qual o seu ideal, e qual a sua verdadeira razão de ser?

Deus criou todos os seres em dois sexos: o homem e a mulher. Possuem o mesmo valor como filhos de Deus, mas foram criados para diferirem no caráter e nas suas ocupações. O homem possui a bravura e a mulher a delicadeza. O homem foi criado para ser extrovertido e a mulher introvertida. O homem tem, a missão de trabalhar fora do lar e a mulher dentro do lar.

Tive a oportunidade de ver numa certa revista as fotos das atletas estrangeiras que vieram ao Japão para participarem das Olimpíadas.

Lendo que eram moças, quase não acreditei, pois, pareceram-se demais másculas.

Entristeci-me ao pensar que a prática esportiva torna a mulher tão masculina. Mas, iniciando-se as Olimpíadas pude constatar que as atletas de ginástica não eram másculas, sendo ao contrário muito esbeltas e graciosas. Assistindo-as tive a sensação de estar vendo um espetáculo de bailado. Compreendi então, que a masculinização das esportistas depende da modalidade do esporte praticado.

Passando um momento agradável conversando com as minhas velhas colegas de escola. ouvi um comentário de que a atleta Bou na verdade é homem. Não acreditei, no entanto, se ela foi assim suspeitada creio ser devido aos seus movimentos demasiadamente enérgicos. Para uma mulher não é nada agradável e nem motivo de orgulho ser confundida por um homem. Ela deverá ser sempre feminina pois esta é a sua natureza.

Nenhuma das atletas japonesas de Volei-bol, a atração final das Olimpíadas de Tóquio, pretende continuar na vida de esportista, desejando todas entrarem na vida conjugal levando consigo a medalha de ouro. Elas crêem, naturalmente, que o objetivo da mulher e a sua maior felicidade consiste em ser esposa, mãe e criar bons filhos. Apesar de estar batendo bola no campo, é natureza da mulher pertencer ao lar.

Até há alguns anos, proclamando a igualdade dos sexos, as esposas e as mães russas eram ordenadas a trabalharem fora do lar. Atualmente no entanto, estão mudando a conjuntura para conservarem as mulheres no lar, pois as crianças sem a mãe na casa foram-se tornando delinquentes.

Também nos Estados Unidos há muitos casais trabalhando fora do lar tornando um grande problema social a delinquência de seus filhos.

Se o marido e a mulher tem um ofício, serão mais favorecidos economicamente, mas moralmente seus filhos não terão o devido amor e fará distanciarem dos pais e recorrerem ao caminho do mal, perdendo assim a felicidade do lar.

(Continua no próximo domingo).



## Ao Pão Gostoso

SOB NOVA DIREÇÃO

Para as festas de Natal e Ano Novo grandes novidades e mais o Super-Panetone "PRUDENTE CINQUENIAO"

Um produto de alta qualidade, fabricado pelo processo europeu.

Av. Cel. Marcondes, 1225 — fone 2532

## ORGANIZAÇÃO "LEAL CONTÁBIL"

Contabilidade — Assuntos Fiscais — Despachos

Técnicos em Contabilidade

ORLANDO LEMES DE CAMARGO — GILBERTO NOGUEIRA MARQUES

Despachante Policial  
GERALDO TELLES GUIMARAES

Rua Tte. Nicolau Mafei, 342 — Fone 2111 — Cx. 1073



## FELIZ NATAL FELIZ ANO NOVO

aos nossos amigos e clientes

— Móveis em geral a vista e a prazo —  
— Dormitórios — Formicas — Jogos de Estofados — Copas e peças avulsas — Colchões de —  
— molas das melhores marcas — Tapetes —  
— Passadeiras e congêneros —

O maior sortimento de peças avulsas da Alta Sorocabana  
MAFEI, 121 — FONE: 3080

## A TROPICAL

Calçados — Confecções em geral e muitas novidades para presentes de fim de ano.

Rua Tenente Nicolau Mafei, 100 — Fone 475

A TROPICAL e seus Funcionários, cumprimentam a todos os clientes e amigos, desejando-lhes

Feliz NATAL

## NA PRUDENFARMA

(secção de perfumaria)

O verdadeiro presente às pessoas de bom gosto! Em ricas e imissimas embalagens (ao gosto da casa): Extrato Madame Rochás — Extrato Femme — Parfum de Toilette Femme — Flacon — Sac Madame Rochás — Estôjos para Cavalheiros Mustache — Colônias Madame Rochás — Cestas Para Presentes de Helena Rubstein — Colônia Lancaster — Linha Completa Helena Rubstein — Linha Completa Madame Rochás —

PRUDENFARMA

O que Vale é a Tradição! nas lojas da

# MAFEI

Esta é sempre a melhor sugestão!

As firmas da Mafei contam com a sua preferência nas compras de fim de ano!

## MOBILIADORA

COMANDA

GALERIA DOS MOVEIS

AO REI DOS MOVEIS

fazem coro!

Nunca o número TREZE deu ou dará tanta sorte!

Até 31-12-66, todo e qualquer artigo das três lojas da organização

ADOLFO MUNTOREANU,

em 13 pagamentos iguais, pelo preço a vista, sem acréscimo!

E outra:

Sofá Cama em Plástico Por Apenas 125.000 à Vista! — Duvidam?

Aparecem nestes endereços:

Mafei, 245 — Mafei, 165 e Avenida Brasil, 1.261!

Takara & Filhos Ltda.

convidam:—

## BAZAR BRASÍLIA

completa a alegria de toda a sua família!

Milhezas em geral — Artigos para presentes — Os

preços mais em conta da cidade.

RUA TENENTE NICOLAU MAFEI, 267

## A CASA DAS LOUCAS

é o ponto ideal para a concentração de quem quer comprar bem, e ainda não tem uma ideia do que comprar! — LOUCAS — "SOUVENIRS"

ENFEITES DE NATAL, etc.

e sempre a cortesia da família

JOSE FORTUNATO NETO

MAFEI, 490

## CREDI-MINOHARA

Oferece agora os mais modernos artigos para presentes de fim de ano — Com grandes novidades para a família Prudentina.

Rua Tte. Nicolau Mafei, 138 — Fone 4573 — Cx. 262

## A DOMINADORA

Tem de tudo, Para o PAPAI — Para o VOVÔ — Para a MAMÃE — Para o NETINHO — Na

## A DOMINADORA

tudo mais BARATINHO

Rua Tte. Nicolau Mafei, — Fone: 3056



— As firmas da MAFEI irmanam-se para desejar — aos clientes e amigos, um SANTO NATAL e a —  
— gúrios de um ANO NOVO repleto de bons! negócios, paz e saúde.

# Professorandos - Turma Jubileu de Prata.

Teve lugar quarta-feira, dia 21 no cine Presidente, completamente lotado, a solenidade da entrega dos diplomas da turma de professorandos do Instituto de Educação "Fernando Costa", que este ano está completando seu jubileu de prata, 25 anos prestando serviços ao ensino de São Paulo e do Brasil.

## SOLENIIDADE

Depois da formação da mesa, com a presença de autoridades e representantes de entidades de classe, o professor Krisan Martin, diretor do estabelecimento abriu a sessão, falando da importância daquela solenidade e dessa nova turma de professorandos que estão aptos a ensinar por todo o Brasil.

## CURSO NOTURNO

Em suas palavras o diretor inatendeu o curso normal noturno, pois embora muitos ainda sejam contra a instituição do mesmo, no entanto o sacrifício aos moços e moças que depois de um dia de trabalho, ainda vão às aulas, cansados, mas que firmes, lutaram para terminar o curso, fazendo normalmente as provas fazendo os trabalhos práticos, dando suas aulas.

## JURAMENTO

Logo após ser cantado o Hino Nacional, pelos professorandos, a formanda Mariângela Ferreira da Cunha Marcondes, a primeira aluna da turma, fez o juramento, sendo acompanhada pelos colegas.

## DIPLOMAS

Em seguida, foram entregues os diplomas pelos seus respectivos padrinhos e madrinhas, de cada classe, e entre uma classe e

outra, o orfeão cantava números musicais, para quebrar aquela monotonia, culminando com "A Banda", em homenagem aos professores que receberam mimos, pelos seus vinte e cinco anos de trabalho no estabelecimento, Waldeir Bittencourt de Carvalho, Sílvia Concato Ceravolo e Neusa Ribeiro Loures de Salles Macuco.

## ORADOR

Foi orador da turma o professorando Oswaldo Rodrigues Christensen, que num discurso conciso, sintetizou a solenidade, com palavras precisas, recebendo consagrada ovação ao terminar sua oração.

## PREMIOS

Foram também entregues os prêmios da municipalidade aos alunos que

participaram do concurso de oratória, cujo primeiro lugar foi Luiz Roberto Alves, segundo, Adalberto Lopes Pereira, ambos professorandos.

## PATRONO

Em nome do patrono, o prefeito Watal Ishibashi, discursou também oportuno, agradecendo a honra de falar e desejando aos professorandos felicidades na carreira que vão iniciar, tendo também tecido outras considerações.

## ENCERRAMENTO

Depois do coral entoar o hino da despedida, o diretor do estabelecimento fez agradecimentos especiais a todos, principalmente à professora Tarciza Joana Fregonesi, sua auxiliar, desejando Feliz Natal e Próspero Ano Novo aos presentes.

## AGRADECIMENTO

Quando nossa reportagem chegou ao cine Presidente foi informada pela professora Tarciza Joana Fregonesi que o diretor havia chamado nosso companheiro Barbosa da Silveira, para tomar assento à mesa, porém, o mesmo quando chegou ao recinto a mesma já estava formada, porém consignamos os agradecimentos por essa deferência da direção.



Na anemia e na fraqueza,

## VISSIDERON É BOM!

Anemias causadas por doenças infecciosas e parasitárias (lombrigas e bichas). Anemias em consequência de hemorragias crônicas. Estado de desnutrição. Convalescença. Para ajudar o crescimento infantil. Males diferentes, mas o mesmo remédio: VISSIDERON, para adultos e crianças.

## VISSIDERON

ANTI-ANÊMICO, COM VITAMINA B-12

UM PRODUTO IMESCARD

Que saudade do tempo iluminado, do tempo lindo em que Papai Noel me trazia brinquedos de papel, por ser tão pobre como nós, coitado!...

Ah! — mesmo assim, sempre me foi fiel! Sempre deixou no meu sapato, ao lado, uma lembrança um mimo delicado, doces e frutas e balas de mel!...

A infância me surgiu em alacridade, depois surgiu risonha a mocidade — e a vida me propôs o seu dilema... Hoje é dia de festa, de folguedas! Papai Noel, vazio de brinquedos, trouxe-me apenas este pobre Poema... (Nabor Fernandes).

**DR GUSTAVO DE CASTRO LIMA**  
Cirurgião Dentista  
HORARIO — Das 2.a as 6.a feiras das 14 às 18 horas  
— Rua Ribeiro de Barros, 1854  
— (Ao lado da Delegacia de Ensino)  
— Fone, 647

**OFICINA GRATON**  
CONCERTO — LIMPEZA — REFORMA  
MAQUINAS DE ESCREVER SOMAR E CALCULAR  
**OFICINA GRATON**  
Nicolau Maffet, 357 — 2.o andar — Sala 7  
CX. POSTAL, 1091 — PRES. PRUDENTE

# A marginalização da indústria

## Humberto Dantas

São Paulo — SSI — Quando uma entidade como a Federação das Indústrias de São Paulo, em geral tão segura e cautelosa em seus pronunciamentos, fala pela forma como fez na última reunião do Conselho de Representantes da Confederação Nacional da Indústria, é porque as coisas chegaram a um tal ponto, que calar seria quase que uma capitulação. O atual presidente da FIESP, Sr. Theobaldo De Nigris, é um homem de lutas, representativo, e inteiramente afinado com os ideais da Revolução de Março de 64. Isso mesmo o proclamou, de forma enfática, ao empossar-se na direção desse órgão, fazendo apenas 3 meses. Ninguém pode atribuir-lhe qualquer propósito de repudiá-lo ou minimizar o esforço heroico que se está fazendo neste país, para pôr colocarmos a casa em ordem. Mas é precisamente porque está sentindo que estamos começando a perder o controle da situação, que achou do seu dever autorizar um pronunciamento que é um documento sério, grave, exatamente por ter partido de uma corporação que pesa e meca as proporções e os reflexos de qualquer tomada de posição, em face de uma determinada situação ou problema.

A parte mais séria desse documento, segundo entendemos, e quando proclamamos que as entidades da indústria estão perdendo a cada passo suas prerrogativas de representação da classe industrial brasileira, por sentirem a impossibilidade de influenciar nas decisões de assuntos que lhe dizem respeito. E que assuntos são esses? Triviais, secundários, de menores importância, ou atenuando substancialmente em muitos casos até a manutenção do ritmo de expansão industrial de nossa Pátria? Aí e que está a gravidade da matéria. A própria condição de órgão de representação legal da indústria, empresta-lhe autoridade para influenciar nas decisões capitais da classe. Além disso, parecendo desejar a colaboração dessas entidades, o governo ainda as coloca, através de representantes autorizados, junto a importantes órgãos oficiais exatamente para que possa manifestar seus pontos de vista, toda vez que matéria de interesse da classe deva ser examinada e decidido.

Infelizmente, pesa-nos confessar, na maioria dessas quatro dezenas de decretos leis que surgiram inopinadamente nestes últimos dias, alguns dentro da órbita de importantes órgãos governamentais onde as classes têm assento, estas não foram ouvidas. As novas medidas

sobre tarifas aduaneiras, impostos de consumo e de renda, previdência social, financiamentos, que deviam passar pelo crivo da Comissão de Política Aduaneira, da Comissão de Desenvolvimento Industrial, da Consplan, do Conselho de Comércio Exterior e de outros tais, foram convertidas em leis, à revelia desses organismos e dos representantes de classe que nelas figuram. E por isso que a Federação das Indústrias de São Paulo declarou que os legítimos interesses da indústria estão sendo relegados, na medida em que as classes empresariais deixam de ser ouvidas na elaboração dos decretos governamentais.

Há dias o Sr. Oscar Augusto de Camargo, Presidente do Sindicato da Indústria de Tratores, Caminhões, Automóveis, e Veículos Similares, por ocasião da inauguração do V.o Salão Automobilístico, mostrou de forma sucinta e expressiva qual vem sendo a contribuição somente desse setor para o desenvolvimento e soerguimento da economia nacional. Em 1957, relembrou, a participação da indústria de automóveis na frota então existente era apenas de 3,8%. Hoje 10 anos depois, já representa cerca de 62,8%. So no primeiro semestre deste ano o governo federal, estadual e municipal, já recebeu a contribuição de 200 bilhões de cruzeiros de impostos. Será que não é legítima a aspiração dessa e das demais indústrias, de se fazerem ouvir, de influenciarem na elaboração de medidas que afetam profundamente suas estruturas industriais e, em muitos casos, até sua sobrevivência?

No trabalho a que nos vimos reportando da FIESP existem afirmativas que seria um contrassenso desconhecermos. Uma delas, por exemplo, refere-se ao nível absoluto de emprego, o qual decal de índice 100 em dezembro de 1964 para 96,3% em outubro de 66. Se for considerado o crescimento vegetativo de 5,5% da população paulistana, verifica-se uma redução de 14% no número relativo de empregos no período mencionado. Isso representa, só na cidade de São Paulo, 85 mil oportunidades de trabalho perdidas.

Não é possível ignorarmos a existência desses da-

dos nem prescindirmos da colaboração das forças econômicas que fazem a grandeza da nação. O Presidente Castello Branco, quando esteve em São Paulo, teve um hino à empresa privada brasileira e assegurou que os empresários têm manifestado compreensão para com a política econômica do governo. Mas essa compreensão exige uma contrapartida, qual seja o de integrar essas forças no processo de elaboração dessa política. Pensarmos outra forma, é acelerarmos o ritmo de estatização galopante, que é irreconciliável com uma economia baseada na prosperidade e bem estar da empresa privada. O Chefe da Nação assegurou que o

governo nunca poderia ter como objetivo o atraso da indústria nacional. Mas se é esse o propósito do governo, por que marginalizar a indústria, não a con-

sultando, não a ouvindo, nem sequer nos órgãos governamentais que ela integra e para os quais tem levado valiosas contribuições?

# O Grande Retorno...

A primazia política influenciando a administração pública, e a aglutinação e forte demanda do capital de giro nos grandes centros, evidentemente tem sido as principais causas, além da inflação, responsáveis pelo subdesenvolvimento de nosso país. A soma desses três elementos nos têm apresentado uma nação desqualificada para o triunfo pelo vezo desagregante de suas administrações e pela avidez partidária e suas lideranças. Demos a aparência de uma equipe de futebol que, embora contando com elementos individuais de primeira classe, levamos apenas a lanterna no final do campeonato, porque sempre nos rescentimos de conjunto objetividade e mais ação.

Poderíamos negar por acaso que as nossas principais cidades do país não estejam invariavelmente com todos os seus serviços públicos congestionados e que, igualmente, o ruralismo tem vivido descontente e não perde oportunidade para murmurar de vida?

Enquanto as cidades grandes refletem uma exuberância sem consciência e desperdiçação, o campo, desmatado em sua maior parte, mostra desoladas páginas de uma frustração quase crônica.

Assim e com muitos discursos presidenciais bem bolados vamos caminhando este país por dezenas de anos a fio.

Mas, agora, tudo nos faz crer que vão dar conjunto, objetividade e garra a nossa equipe de futebol...

Em nosso número de 25 de novembro passado já demos aos leitores notícia bem alvareira, a qual informa que o Banco Mundial está vivamente interessado no aumento da produtividade dos rebanhos bovinos de cria nesta região.

Não há dúvida de que o interesse de tal banco pela produtividade, só pode ser um reflexo das sumárias perspectivas sobre o suprimento alimentar do mundo nos próximos anos... Com alguma imaginação veríamos o Banco Mundial portador de um canestro (campanha grande que se pendura no pescoço do animal que serve de guia aos outros) e, então, teríamos certamente, muitos outros Bancos igualmente importantes, bem como abastados investidores, adiantando os relógios desta e outras ricas regiões ocidentais de uma iniciativa poderosa de tal ortais do país.

Para o Brasil se transformar em pouco tempo no maior celeiro do mundo, não precisaria muito mais do que a simples realidade de uma iniciativa poderosa de tal ordem, pois, logo a ela se aderiria, num retorno entusiástico, os agricultores e criadores e que se encontram nas cidades por força de circunstâncias...

E, então, será quando veremos a harmonia do conjunto e a força da objetividade, dando a grandeza que merece o nosso Brasil.

# INDICADOR



# ODONTOLOGICO

## Kombi Gabinete Dentário

### DR. AUGUSTO DOMINGOS

Cirurgião Dentista  
ATENDE-SE DAS 8 H. AS 11 H. E DAS 13 AS 18 H.  
DE 2.A A 6.A FEIRA  
CONSULTORIO: RUA JOAQUIM NABUCO, 276  
FONE 3964

### DR. IZUMI SAKUMA

Cirurgião Dentista

PONTES FIXAS - RAIOS X

ATENDE-SE EXCLUSIVAMENTE COM HORA MARCADA

CONSULTORIO: RUA JOAQUIM NABUCO, 747  
FONE 3513

### DR. SAKAE NISHIMURA

Cirurgião Dentista

CLINICA — PRÓTESE — CIRURGIA.

CONSULTORIO: RUA FRANCISCO MACHADO DE CAMPOS, 63 — CX. POSTAL 338

### DR. NOBORO UETI

Cirurgião Dentista

ALTA ROTAÇÃO — RAIOS X

Rua Francisco M. de Campos, 423 — Fone: 3648

### DR. AIR DE CARVALHO

Cirurgião Dentista

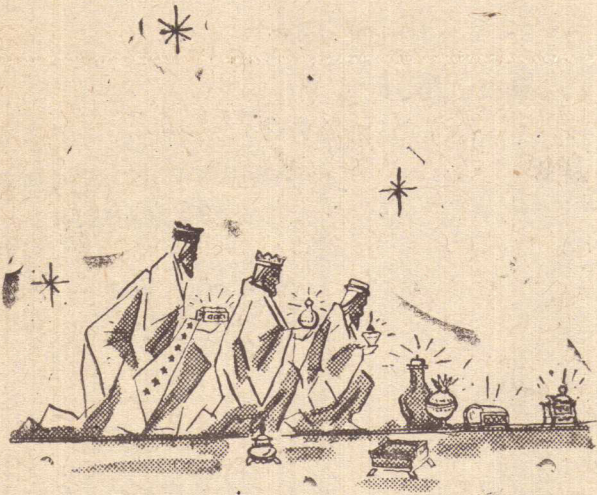
CLINICA GERAL — Tratamento com alta rotação  
Atende-se diariamente das 8 às 11 h e das 13 às 18 h.  
As 3.as e 6.as também das 19 às 22 hs. — Praça N. Sra. Aparecida, 150 esquina com a rua Sgt. Fermínio Leão — VILA MARCONDES.

Adaptadas com software e equipadas com um completo gabinete dentário e gerador próprio, duas bombas Volkswagen estão trabalhando na próxima dentaria dos alunos de 66 escolas isoladas no interior e na capital paulista. As crianças matriculadas nas escolas rurais estão sendo atendidas por estas viaturas, que pertencem ao Lions Clube de São Paulo Pro Saúde. Mais de sessenta veículos idênticos a esses, prestam igual assistência às populações rurais em várias regiões do país.

# Vitaminas com Fluor

Grande laboratório americano anuncia "tabletes de vitamina com fluor, a 3 "cents" para ser comido, mastigado ou pulverizado sobre a comida das crianças", — "sem se ter de dizer ao menino "coma que é bom para sua saúde", pois as crianças resistem em fazer tudo o que lhes pode fazer bem".

# NATAL Isabel Diniz



Reclinado no presépio,  
O Menino Deus sorria.

Quando nasceu, já sabia  
Que era só para sofrer  
Que Ele nascia...  
E depois, para morrer  
Por nossa culpa, na cruz.  
Mas, ao doce olhar de Maria,  
Sorria o doce Jesus

Cantavam os anjos no céu:  
"Glória, aleluia!" O Natal  
É o mais glorioso dos dias.  
Vinhem os pastores humildes,  
Vinhem os Magos poderosos  
Para adorar o Messias.

Pequenino no seu berço,  
Jesus sorria e sorria.

Natal. A noite era fria.  
A estrela fulgurava  
E a terra resplandecia.

*Hosana! Glória! Aleluia!  
Alegria, alegria!  
Deitadinho no presépio,  
Nem o frio Ele sentia,  
Pois o boizinho a adorá-lo  
Com seu bafo o aquecia.*

*Até a Virgem Maria  
Esqueceu as desventuras  
Que passara e passaria.  
Que nasceu para sofrer  
O Menino já sabia.  
Mas tanto amor possuía  
Que se esquece de chorar.  
Hosana! Glória! Aleluia!  
Alegria! Alegria!*

Deitadinho no presépio  
O doce Jesus sorria.  
Natal é festa de paz.  
De luz, e amor, de alegria.  
Pagando amor com amor,  
Vamos levar nesse dia  
Crianças, ao bom Jesus

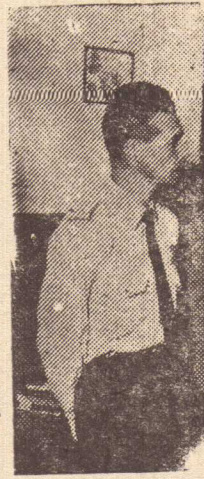
Nosso amor e adoração  
Se o deixarmos sozinho  
Ele é capaz de sentir  
E de chorar pobrezinho.

Natal! A noite é tão linda!  
Se prestamos atenção,  
Qualquer de nós pode ouvir  
A celestial melodia  
Que os anjos cantando estão:  
"Glória a Deus nas alturas  
Paz na terra aos homens bons".

Reclinado no presépio  
Está Jesus a sorrir.

Deixando um momento a festa,  
E os presentes por abrir  
Vamos chegar ao presépio  
Levando o dom mais perfeito  
Que é o nosso coração.  
Para que assim, satisfeito,  
Deitadinho no seu berço,  
Fique Jesus a sorrir...

## Polícia Mirim: Com quem ficará?



Está confirmada a remoção, por ato da Guarda Civil, do sr. Nilson Varela Mascarenhas (foto), para a cidade de Santo Amaro, devendo o referido guarda, seguir com destino aquela cidade no próximo dia 27.

### APELOS

Face ao problema que essa remoção criou para a

Polícia Mirim local, desenvolve-se movimento na cidade visando obter, da parte do Comandante Geral da tradicional corporação, reconsideração do ato. E providência que está recebendo apoio dos Clubes de serviço, entidades de classe, executivo e legislativo local.

### S.A.C.

A Sociedade Amigos da Cidade reuniu-se em caráter extraordinário, tendo os diretores da entidade aprovado ofício que já seguiu, aquele Comando. No ofício os mentores da S.A.C. deixam de abordar os fatos que determinaram essa remoção, dizendo-os da alçada da Corporação. Mas fazem sentir o trabalho profícuo do guarda-civil Nilson Mascarenhas, desde 1.949, em nossa cidade, especialmente em favor do menor favorecido. Primeiramente, cuidando do setor do escotismo. E em seguida, por solicitação do Bacharel Severino Duarte, então Regional de Polícia, quando foi fundada a Polícia Mirim, com expressivos trabalhos prestados à comunidade local.

## Aulas Particulares

2.ª Época  
Curso Ginásial e Exames de Admissão.  
Número limitado de vagas  
tratar:  
R. Tte. Nicolau Maffei, 208 — Apto. 4

## Julgamento de Juiz

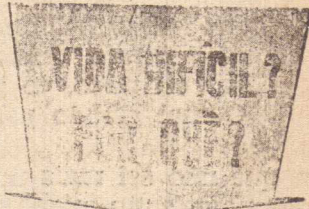
A Folha da Tarde de 22 do corrente, sob o título em questão, fez constar a notícia que transcrevemos abaixo, por interessar a cidade vizinha de Presidente Wenceslau.

"Perante o Tribunal de Justiça, foi ontem submetido a julgamento o juiz de Presidente Wenceslau, Sr. Antonio Macedo de Campos Junior, responsabilizado por acidente automobilístico ocorrido naquela cidade. O fato verificou-se no dia 24 de outubro de 1958, na rua Floriano Peixoto, esquina com a rua D. Pedro II. O magistrado dirigia um jipe e penetrou na rua, enquanto que em sentido contrário vinha um caminhão, dirigido por Arcílio Jorge Romão. Na carroceria do

caminhão, viajavam Manuel Batista e outras pessoas. Alega Arcílio que, como o juiz penetrou na rua sem as devidas precauções, foi ele compelido a desviar a direção do seu veículo, repentinamente, e verificou-se, em consequência, o desprendimento de uma roda. Esse fato deu causa a que um dos passageiros viesse a morrer, e que quatro outros ficassem feridos. Durante os debates, o procurador Ne-

reu Cesar de Moraes pediu que o processo fosse anulado. E, quanto ao mérito, pediu a condenação dos dois réus, o magistrado e o outro motorista. A defesa, a cargo dos srs. Laurindo Dias, Minhoto e Rui Homem de Mello Lacerda, pediu a absolvição. Foi relator do processo o desembargador Francisco Negrisolo. O Tribunal anu e que quatro outros ficassem feridos. Durante os debates, o procurador Ne-

- A nova programação da sua —
- RADIO DIFUSORA, foi ideada —
- zada e amoldada para todas as —
- camadas de ouvintes. E lembre —
- se dá gosto ouvir a nova —
- DIFUSORA. —



HOMENS DE NEGÓCIOS OPERAM COM O

BANCO FINANCIAL DE MATO GROSSO S/A

Telefones, 2473 e 2545 (Predio Próprio) Siqueira Campos, 620 FONE 3120.

MATRIZ Corumbá — Mt

AGÊNCIAS: No Estado de Mato Grosso

Amambai Aquidauana Barra do Garças Bonito Cassilândia Jaciara Caarapó Cáceres Camapuã Campo Grande Dourados Guia Lopes da Laguna Itaporã Ladário

Nova Andradina Paranaíba Coxim Cuiabá Poconé Ponta Porã Rio Brillante Rondópolis Sidrolândia Três Lagoas Urbana C. Grande Varzea Grande Vila Brasil V. Glória de Dourados

No Estado de S. Paulo Alfredo Marcondes Aracatuba Pres. Epitácio Pres. Prudente São Paulo

No Estado da Guanabara Rio de Janeiro

No Estado de Minas Gerais Uberlândia

BANCO FINANCIAL DE MATO GROSSO S/A — Atendimento rápido e eficiente. Recebe as contas de luz, água e impostos

BANCO FINANCIAL DE MATO GROSSO S.A. 1938

BANCO FINANCIAL DE MATO GROSSO S.A. 1938

BANCO FINANCIAL DE MATO GROSSO S.A. 1938

## Alfredo Marcondes: Lions Clube Promove Natal

Na manhã de hoje, do aqueles gêneros alimentícios, através bem equipadas CESTAS DE NATAL, e as crianças, brinquedos e guloseimas. Os senhores Darcy Beraldo, Gilton Humberto Morgan de Aguiar, mentores do Lions Clube de Alfredo Marcondes, vieram à redação do Jornal comunicar o fato, e dizer, ainda, do seu agradecimento pela

colaboração recebida também em Presidente Prudente.

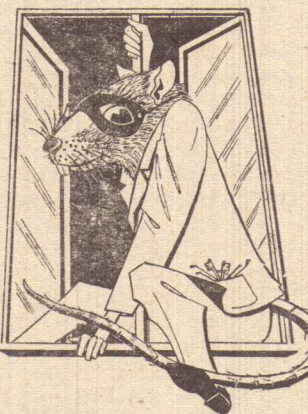
colaboração recebida também em Presidente Prudente.

## do Papa e a trégua o Vaticano

CIDADE DO VATICANO

— O Papa Paulo Sexto voltou a fazer apelo em favor da ampliação da trégua no Vietnã ao se dirigir ao mundo em sua mensagem de Natal. Na exortação, o pontífice vê o mundo triste e homens cada vez mais desunidos, à medida que avançam técnica e cientificamente. E salienta: "A trégua das armas pelas duas partes em luta, no Natal, encheu o mundo de admiração e de prazer. Mas é de se esperar que ambas as partes em conflito, prorroguem essa trégua e que se possa proceder a negociações leais, único caminho para se chegar à paz, dentro da liberdade e da justiça".

## 'CONTRA ÉLE...



mata-ratos

Zelio BAYER

## SERV-GAS



Organização ZACHARIAS

NO LAR, NO BAR E EM QUALQUER LUGAR,

AGUA NATURAL POTÁVEL DE MESA

## SANTA INÊS

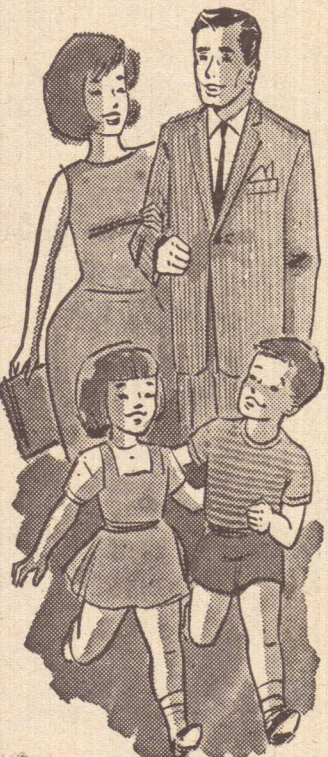
E' mais pura - Mais Gostosa. E' da Fonte Santa Inês

## Moderno Lombrigueiro PIPELMIN para os vermes é o fim!

Oxiúros, áscaris... os nomes são difíceis, mas o tratamento muito fácil: Pipelmin. Lombrigueiro moderno, eficiente, à base de piperazina, Pipelmin tem agradável sabor de hortelã. Não é tóxico e dispensa purgante. Não exige dieta e pode ser tomado em qualquer mês do ano.

ADULTOS e CRIANÇAS devem tomar Pipelmin ao menos uma vez por ano, e evitarão muitas complicações!

UM PRODUTO IMESCARD



Santos & Santos - 40108

Em matéria de alegria e diversão

— Vai ser um colosso o tradicional

## REVEILLON

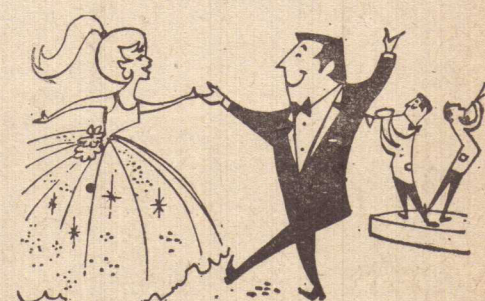
do

## TENIS CLUBE

Dia 31 de Dezembro

Dia 31 de Dezembro

TRAJE: PASSEIO — ORQUESTRA: — LAQUIMÉ — RESERVAS DE MESAS NA SECRETARIA



# Passagem de Natal



Antonio Zoppi

Chega o Natal! Uma esperança imensa  
Veio alegrar o coração do mundo!  
Na humanidade ressurgiu a crença  
Na salvação que vem do amor fecundo

Todos se irmanam. E no amor profundo,  
Juntos aspiram, como recompensa,  
Tirar do peito, do lugar mais fundo,  
O mal gerado pela desavença.

Eu que não sei mais nem sorrir, sequer,  
De novo sinto, como antigamente,  
Nascer em mim uma ilusão qualquer...

Sabendo embora que, no meu caminho,  
Este Natal será tão simplesmente  
Outro Natal que passarei sozinho...

# E Pres. Prudente? Novamente fóra?

Quando da visita do governador à nossa cidade, no dia 22 de outubro, o mesmo publicamente constituiu comissão para estudos a respeito da instalação da Faculdade de Ciências Médicas, inclusive foi publicada a composição da mesma, três ilustres professores da Universidade de São Paulo.

portante para os prudentinos e região.

## CONSUMADO

O governador Laudo Nattel, acolhendo as resoluções do Conselho Estadual de Educação, autorizou a instalação da Universidade de Campinas, para a qual foi nomeado o professor Zeferino Vaz, que era um dos membros que estudaria o caso de Prudente, autorizou a instalação da Faculdade de Medicina de Marília, Faculdade de Engenharia e Colégio Técnico Industrial de Bauru, e a Faculdade de Engenharia Mecânica de Limeira. E PRUDENTE, NOVAMENTE FICOU DE FORA? COM A PALAVRA DAS AUTORIDADES.

## SILENCIO

Entretanto, parece ter havido novo descuido das autoridades de nossa cidade, pois há um ditado que diz, "quem quer vai, quem não quer manda"... e sendo interesse da cidade, as autoridades daqui, deveriam ir buscar a comissão, enfim tomar as medidas já era im-

## Academia de Letras

Rio, 23 (SSI) — O escritor Austregésimo de Athaíde, foi eleito, pela nona vez consecutiva, para a presidência da Academia Brasileira de Letras.

## Alcool: Recebe disciplina

São Paulo, (SSI) — O Juizado de Menores desta capital anunciou que "vai disciplinar a propaganda de bebidas alcoólicas nas emissoras de rádio e televisão". O porta-voz do órgão disse que "nunca se vendeu tanta bebida como agora".

## Vendas: Boas mas inferiores

Sabe-se que o movimento de vendas continuam bom, mas inferior ao do ano passado na mesma época das Festas Natalinas. Em grande parte, os buracos nas ruas e certa retração, são os fatores que mais contribuem para a diminuição nas casas comerciais de compradores.

**PSIQUIATRIA**  
**DR. ARARIPE DE SOUZA**  
Diretor Clínico do Sanatório São João  
Doenças Nervosas — Psicoterapia —  
Alcoolismo  
Rua dr. José Foz, 336  
Das 14 às 18 horas

**SR. CRIADOR**  
Cr\$ 20. milhões!  
Será o valor de apenas 100 cabeças de sua propriedade. Preserve a saúde de seus animais preferindo.

**PRODUTOS LEIVAS LEITE**  
e reflita sobre os preços que oferecemos:

**VACINAS LEIVAS LEITE TRIVALENTE CONTRA A FEBRE AFTOSA** — dose Cr\$148,40  
**VACINAS LEIVAS LEITE CONTRA A PESTE SUINA** — dose Cr\$ 303,00  
**VACINAS LEIVAS LEITE CONTRA A MANQUEIRA** — dose Cr\$ 17,60  
**VACINAS LEIVAS LEITE CONTRA A PNEUMOENTERITE DOS BEZERROS** — dose Cr\$ 11,00

**GUZANOL** — (líquido) Cicatrizante e anti-miáxico p/ Umbigo e Bicheira — frasco Cr\$ 1.108  
**CREMAZUL (pasta)** Cicatrizes repelentes.  
p/ Umbigo e Bicheira — pote Cr\$ 2.696  
**LEIVAS LEITE VENDE SEMPRE MAIS PORQUE VENDE POR MENOS**  
Revendedores em Pres. Prudente  
Mercantil Agro-Pecuária Seki  
Av. Mel. Goulart, 661 — Fone 3002  
Casa Agro Pecuária  
R. Felício Tarabay, 579 — Fone 2792  
— Todos os produtos LEIVAS —  
— LEITE são registrados do —  
D.D.S.A

— A nova programação da sua —  
— **RADIO DIFUSORA**, foi idealizada e amoldada para todas as camadas de ouvintes. E lembre-se dá gosto ouvir a nova —  
— **DIFUSORA** —

**CONVITE DE MISSA**

**UMINO ANZAI E FILHOS**

convidam o povo em geral para assistirem a Santa Missa de 1.º aniversário por intenção da alma do saudoso chefe

**DOMINGOS SUSSUMO ANZAI,**

a celebrar-se no dia 27 de dezembro, às 7:30 hs. na Catedral de S. Sebastião. Por mais este ato de Religião e Amizade, agradecem.

## S.A.C. Agradece à Clayton & Co.

Através officio, a Sociedade de Amigos da Cidade de Presidente Prudente fez sentir à direção local da ANDERSON CLAYTON & CO., de especial sabor, é distribuída através cinco torneiras instaladas em um setor da fábrica, voltado para a rua, com todos os requisitos de higiene e limpeza. Fez a S.A.C. justiça a uma iniciativa de louvável sentido.

## Confirma-se: Partidos até 1968

Brasília, 23 (SSI) — O presidente da República baixou novo Ato Complementar ordenando que as Comissões Diretoras e os Gabinetes Executivos da ARENA e do M.D.B. sejam mantidos até a realização das convenções partidárias em 1968. O Ato fixa em dois anos os mandatos dos atuais membros dos diretórios, e em seis anos os mandatos dos eleitos em 68.

## FRANCO — ADMINISTRAÇÃO DE IMÓVEIS E NEGÓCIOS

Rua Tte. Nicolau Maffei, 148 Telefone, 2531

**VILA JESUS**  
med. 10x30 — rua Gaspar Ricardo. — Cr... 9.000.000

### 1 CASA MAD.

4 cômodos — água — enc. luz — rua Rio G. do Sul — aluguel: Cr\$ 60.000,

### SALAO

Com 48 mts2. Av. Washington Luiz.

### TERRENOS PARA VENDA

Barão Rio Branco — med.: 16,5 x 22 — rua asfaltada — Cr\$..... 10.000.000

**JARDIM STA. CECILIA**  
30 x 44

**VILA ITI**  
2 lotes 10x22 — Rua Dr. Olimpio R. Luz. Com facilidades.

3 lotes 10x22 Rua Olimpio Corrêa da Silva — Com grandes facilidades — Vila Iti.

### RESIDÊNCIAS PARA VENDA

Centro prédio e terreno — r. Joaquim Nabucco, 539 — terreno med. 10,60 x 44 — ótimo p/ emp. em condomínio

Nicolau Maffei, 765 — casa em terreno — med. 25x22

**VENDE-SE** — Residência — Rua Piratininga, 96 Vila Jesus. 3 dorm., sala, copa, cozinha, banheiro, garage, apt. p/ empregada, despejo, em terreno de 12 x 12. Instalações do Boliche Big Ben — Material p/ restaurante completo, 30 mesas e 102 cadeiras de ferro, 2 balcões frigoríficos, 1 apt. para gerente. Facilita-se, troca p/ carro, sítio, etc. Terreno 30 x 44 — Jardim Santa Cecília.  
2 Lotes 10 x 22 Rua Dr. Olimpio R. da Luz — V. Iti — Com grandes facilidades.  
3 lotes 10 x 22 — Rua Olimpio Corrêa da Silva — V. Iti — Com grandes facilidades.

**VILA FURQUIM**  
3 lotes — Rua Paraiba e Maranhão — Asfalto — Facilita-se pagamento.



— Ah! Os imóveis! Cada contrato é uma dor de cabeça. Não atualizo as minhas vendas por desconhecer as tabelas de aumento de aluguéis! Os impostos... telefone... luz... como pereço tempo! E nas horas vagas? Estudar as novas leis do inquilinato! Que maçada!...

Ora... faça como eu! Entregue tudo à "FRANCO — ADMINISTRAÇÃO DE IMÓVEIS E NEGÓCIOS"! Não recebo aluguel... não pago impostos... telefone... luz! Essa firma administra — vende — recebe. Enfim, agora estou sossegadíssimo! Custou, mas uma firma resolveu o meu problema. Espere! Vou lhe dar o endereço:

"FRANCO — ADMINISTRAÇÃO DE IMÓVEIS E NEGÓCIOS"  
Rua Tenente Nicolau Maffei, 148. Fone. 2531

### FINA RESIDENCIA

Rua Félix Ribeiro, 57 — Contém 3 dormitórios — 1 tipo apt. — sala — copa — cozinha em azulejos — área — garage — nos fundos 2 dormitórios — banheiro — lavanderia — quintal, em caco cerâmica. — Aceita-se troca de 10/20 arq. Cr\$35.000.000

**RESIDENCIA** — Rua Piratininga, 96 — Vila Jesus — 3 dormitórios, sala, copa, cozinha, banheiro, garage, apt. p/ empregada, despejo. Em terreno de 12x12.

Instalações do Big-Bem-Boiuche — Material p/ Restaurante — Completo; 30 mesas e 102 cadeiras de ferro — 2 balcões Frigoríficos — 1 apt. p/ gerente. Facilita-se.

### VILA FURQUIM

3 lotes — rua Paraiba e Maranhão — asfalto. — Facilita-se pagamento —

### CANANEIA

Na costa azul onde a vida é sempre bela — Lotes com 50 meses de prazo

### ALUGA-SE

Av. Washington Luiz, 1353 Residência com telefone, 3 dorm. living, copa, cozinha, sala, banheiro, garage para 2 carros — apto. para empregada Cr\$ 400.000.

Um apartamento — Com 2 dorm. banheiro, cozinha, living, area para lavanderia — Edifício Brasutil.

Condições: O prestendente deverá comprar os móveis com facilidades.

### 1 CASA MADEIRA

c/ 4 cômodos — rua Garcia Paes, 10 — aluguel Cr\$ 40.000

### VENDEMOS

1 Fazenda — klm. 135 estrada Campo Grande Prudente — Distante de Prudente 250 km. 3.000 (tres mil) alqueires paulistas, com benfeitorias, inclusive gado. Valor: Cr\$ 350.000.000 (a combinar)

### ALUGA-SE

Av. Washington Luiz, 1353 Resid. com telefone, 3 dormitórios, living, copa, cozinha, sala, banheiro, garage, p/ 2 carros, apto. p/ empregada.

**JARDIM PAULISTA**  
medindo 11x22 — Rua Botucatu, esq. Jaboticabal

Casa com 3 quartos, sala, cozinha, banheiro, tanque, quarto para empregada. aluguel Cr\$ 200.000

**JARDIM PAULISTANO**  
med. 23-27,5 — 2 lotes Cr\$ 4.000.000

**RUA MARIO SIMOES**  
11 x 44 — Cr\$ 3.500.000.

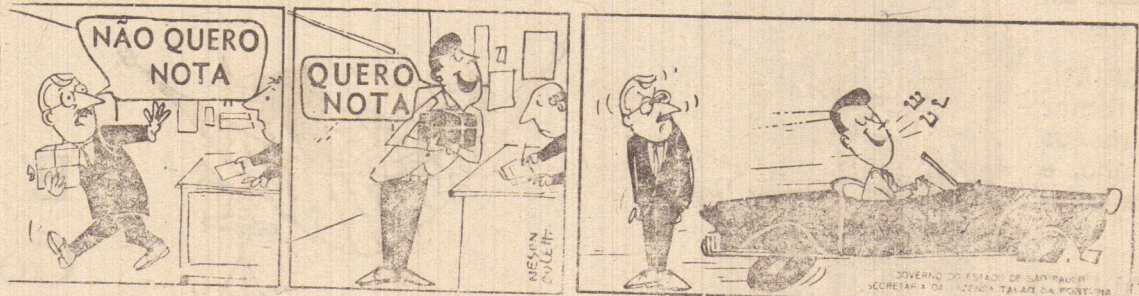
### VENDEMOS

1 Fazenda — Klm. 135, estrada Campo Grande — Pres. Prudente. Dist. de Pres. Prudente, 250 Km. 3.000 (tres mil) alqueires paulistas com benfeitorias, inclusive gado — Valor: Cr\$ 350.000.000 (a combinar).

1 — Sede para peão, 2 — mangueira para 1.000 cabeças, 3 — Fazenda toda cercada, com divisões internas. Com 250 cabeças de gado, entre touros, vacas, novilhas e bezerros. No valor de Cr\$ 350.000.000 (a combinar).

Estância dos "L" — Fazenda. Km. 517 da Rodovia Raposo Tavares — 4Klm. de frente para o asfalto, Distante 40 Km. de Pres. Prudente — 650 alqueires paulistas, benfeitorias, no valor de Cr\$ 300.000.000, a combinar.

**TERRENOS PARA VENDA**  
Jardim Paulistano — med. 23,40x25 — 2 lotes Cr\$5.000.000



# prudensbank

COBRANÇAS — CAUÇÕES — DEPÓSITOS — EMPRÉSTIMOS — TRANSFERENCIA DE FUNDOS — RECEBIMENTOS DE CONTAS DE LUZ, AGUA, IMPOSTOS E TAXAS MUNICIPAIS

E COM NOSSA "CARTEIRA AGRICOLA" FAZENDO FINANCIAMENTO REGULARES AOS SENHORES LAVRADORES

DAS 8 AS 18 HORAS, AS ORDENS DOS

SEUS AMIGOS E CLIENTES

# prudensbank

# Reconstituição do crime de Zulenka Rapchan

Quando da cobertura feita por nós, sobre o bárbaro homicídio praticado nas imediações de Santo Anastácio, quando foi assassinada a professora Zuleika Rapchan, inteiramos o leitor de que oportunidade outra, estaria a Delegacia Regional de Polícia procedendo à reconstituição do crime.

ESTÁ PROXIMO. O levantamento do assassinato, está próximo. O Dr. Alcides Soares Junior, nos inteirou de que em breve, será procedida a reconstituição do crime. Todavia, embora insistissemos, não nos inteirou da data exata. A reportagem, desde que seja autorizada pelo Dr. Fausto Barreto Madureira Pará, será conduzida ao local.



Chorando, Inácio Antonio da Silva, trancafiado ao xadrez, está arrependido. Agora é tarde. Fará a reconstituição, e acabará por se condenar. A justiça tarda, mas chega.

# O algodão e o monopólio estatal

Edison de Menezes.

## IMPORTANCIA ECONOMICA DO ALGODAO

Sementes — 2/3 do peso dos capulhos de algodão: extração de 15/30% de óleo de mesa, margarina e outras substancias constituintes da Estearina para produção de velas e sabão.

Linter — fibras curtas aderentes à semente — fabricação de algodão hidrófilo (farmácia), celulósido, pólvora. Casca — combustível e ferragem, como torta, rica na alimentação de animais e ótimo adubo para restauração dos nossos solos. Fibra — matéria prima de fiações e tecelagens para fabricação de tecidos.

Assim sendo, o governador do Estado de São Paulo, a fim de preservar a incensurável riqueza, houve por bem, criar o monopólio estatal do algodão, preocupado que estava com o problema da semente.

Para dar estabilidade, segurança e confiança, com reflexos favoráveis de horizontes melhores para a cotonicultura paulista, que justificasse plenamente a criação desse monopólio, surge uma sólida organização algodoeira, com base principalmente no valor genético e na pureza das sementes. Essa organização considerada no exterior como uma das mais perfeitas do mundo

compreende os seguintes órgãos técnicos e científicos: o — Instituto Agrônomo de Campinas e a Divisão de Sementes e Mudanças por intermédio dos seus Postos de sementes, instalados nas principais zonas de influencia do Estado e responsável pela multiplicação, análise, preparo e distribuição de sementes. Além de atender as necessidades da lavoura paulista, a Secretaria da Agricultura vem prestando valiosa colaboração aos lavradores de todos os rincões do Brasil, desde os Estados do Sul do país, até o Norte e Nordeste brasileiro. (Transcrito do Engenheiro D'Oeste)

## ORIGEM

Segundo a história, parece ter sido Alexandre Magno quem levou o primeiro algodão, a que chamou "seca vegetal", da Índia para a Europa. Da Grécia o algodoeiro foi introduzido no Egito e daí para a Espanha. No Brasil o algodoeiro já existia, antes mesmo do seu descobrimento.

Em fins do século XVIII — surge a revolução industrial na Europa, motivada pelo incremento de uma série de invenções, inclusive grandes melhoramentos nos processos de fiação e tecelagem, razão de grande impulso provocado à cultura do algodão e a sua industrialização.

Nos Estados Unidos — a cultura algodoeira substituiu todas as demais, sendo que aos Estados do Sul, baseavam sua economia no trabalho escravo, ao passo que os Estados do Norte, mais industrializados, podiam prescindir do braço escravo, baseando a sua economia no trabalho assalariado, contradição de importância primordial para a deflagração da Guerra da Secessão.

O consumo mundial continuou em ascensão, mesmo surgindo diversos produtos competidores a base de rayon ou seda vegetal.

## DEPRESSÃO NOS E.E.U.U.

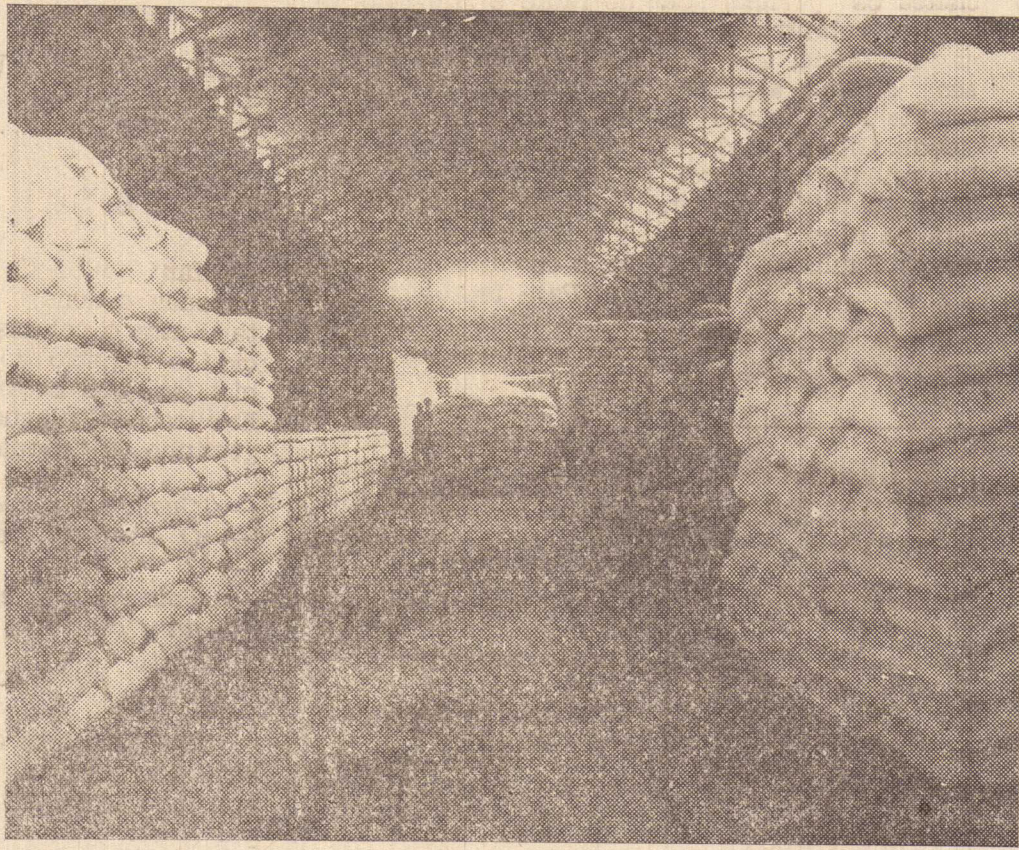
Com a crise de 1930 — urge a limitação das áreas de cultivo da malvacea, afim de se evitar a queda de preços. Nesse mesmo período outros países incrementaram a sua cultura e aos poucos foram substituindo o produto Americano nos mercados internacionais, casos da Índia, Egito e Brasil.

## CRISE DO CAFE 1929

Com a crise do café no Brasil, os fazendeiros empobrecidos pasam à cultura do algodão. Embora o Nordeste ampliasse as suas áreas, o sul começou a produzir mais de 2/3 da produção nacional. Em 1940 — São Paulo produzia mais do que todos os outros estados juntos.

## IMPORTANCIA ECONOMICA

Desenvolveu-se de maneira extraordinária a indústria nacional de fiação e tecelagem, mantendo-se o Brasil na posição de país líder da América do Sul. Como sabemos o algodão constitui um dos principais produtos no comércio internacional. Cerca de 40% da produção mundial é lançada neste comércio. Entre os países que consomem a maior parte ou a totalidade de sua produção, figuram os E.E.U.U., a Rússia, China, a Coreia, Turquia e o México. Exportam grande parte da sua produção a Índia, Egito, Brasil, Perú, Argentina, Congo Belga e Irã. A exportação algodoeira no Brasil, chegou a pesar na balança econômica, chegando a algum tempo a se constituir na 2ª fonte de divisas depois do café.



## Reminiscências do Natal

De Y. Fijiyama — Eles de nada souberam. Sômente sentiram que os sinos quebrando a fadiga cotidiana cantavam em suas almas, iluminadas. Em seus olhos alumbrados uma estrêla descansava sorridente. E humildes, os homens simples do campo, apesar de nada saberem compreenderam que os sinos eram a realidade, e as dores e lágrimas, um sonho fugaz...

De Martins Capistran — Mudaria o Natal ou mudei eu? Não. Mudaram os tempos. Mudou a alma das coisas. Mudou

a consiência dos homens. O Natal, porém, continua o mesmo: romântico, singelo, compassivo e cheio de ternura humana. Instilando harmonia e bondade nos corações atormentados pelos desesperos e pelos problemas da era contemporânea. Glorificando o amor, símbolo da fraternidade e da paz. E derramando no espírito insatisfeito dos habitantes deste pobre e exausto planeta o perfume da resignação, a doçura da paciência e o sentido da piedade e do perdão. O Natal é, o mesmo. Nós é que somos cada vez mais diferentes, mais dolorosamente egoístas...

De Graciete Salmon — Feliz Natal! Eu disse a toda gente amiga e conhecida, numa afetuosa saudação... mas não senti contente nem satisfeito o coração. Feliz Natal! Eu disse a toda gente estranha e desconhecida, uma voz cheia de emoção... mas seguiu descontente e insatisfeito o coração.

Feliz Natal! Eu disse cordialmente sincero e comovida ao inimigo sem razão... e só então alegremente senti pulsar meu coração.

## Emissões continuam

RIO — As emissões de papel moeda no mês de novembro último, elevaram-se a 120 bilhões. No

presente exercício já foram impressos 430 bilhões de cruzeiros. A informação é de porta voz do Banco Central da Republica.

## Promoção: Dr. Alcides Soares Junior

O Dr. Alcides Soares Junior, delegado até então de quinta classe, titular de Indiana, comissionado junto à Delegacia Regional de Presidente Prudente, ao receber a reportagem em seu gabinete de serviço, nos deu a nota alegre.

QUARTA CLASSE, AGORA Lembre-se que no dia 10 do corrente mês, o jovem delegado teve seu nome



O seu sorriso, é o agradecimento pela promoção. Talvez nos deixe

indicado para promoção no Diário Oficial. Falando à reportagem, frisou que há 10 anos, espera este prêmio que julga ser merecido, dados os esforços em prol da policia.

E sexta-feira, o governador Laudo Natel, baixou decreto, determinando fosse, o Dr. Alcides Soares Junior, promovido da quinta para a quarta classe. Fazendo parte de uma nova divisão da policia, ao que nos foi dado saber, deverá ser transferido para a cidade de São Bernardo do Campo.

Desta maneira, nossos amplexos ao brilhante delegado adjunto de Presidente Prudente, que depois de 10 anos de espera, recebe a promoção almejada.

## «Tôda donzela tem um pai que é uma fera»

A conhecida peça de

teatro, de Gláucio Gil, será apresentada aos amantes do teatro amador, nos dias 6, 7 e 8 de janeiro próximo, em 3 espetáculos a ser realizarem desde 20,30 horas, no auditorio da Faculdade de Direito. T.A.C.A.

«Tôda Donzela Tem Um Pai Que É Uma Fera», vem sendo ensaiada há algum tempo pelos componentes do Teatro Acadêmico "Castro Alves", daquela Escola Superior, sendo, efetivamente, a primeira apresentação do grupo. E de se esperar, pois, que haja bastante prestígio a

essa promoção, quer pela natureza da peça, quer pelo entusiasmo dos acadêmicos, que também se predispõe a colaborar no incremento do teatro amador, já no aproveitamento do entusiasmo que o teatro vem despertando em nossas diferentes camadas sociais

## Dr. Cidônio Lemos Jardim

tratamento pré natal e pré nupcial  
Clinica médica — Ginecologia — Obstétrica  
atende também pelo (DAMSPE)  
Rua Ribeiro de Barros, 1655 — Fone, 3399  
Resid.: - Rua Jacob Blumer, 33 - Fone: 3408

## Caixa Econômica Federal suspende empréstimos

RIO — A Caixa Econômica Federal decidiu suspender os empréstimos da carteira hipotecária, destinados a obras de conservação, ou reparos, ampliação

de área e de preservação de garantia ou de segurança do imóvel, de acordo com as normas vigentes. Não serão atingidos pela suspensão os pro-

cessos em curso e as propostas que forem assinadas com base no depósito vinculado, realizado até 15 deste mês.

## COOPERATIVA DE LATICINIOS VALE DO PARANAPANEMA PRESIDENTE PRUDENTE NOTIFICAÇÃO

Cumprindo o disposto no parágrafo segundo do artigo 20 dos Estatutos Sociais, notifico a todos os associados desta cooperativa que, os que deixaram de entregar leite há mais de quatro meses, deverão voltar a entregá-lo no máximo até o dia 28 de fevereiro de 1967, sob pena de seus direitos associativos sofrerem as restrições previstas no parágrafo primeiro do supra-citado artigo 20 de nossos estatutos.

Presidente Prudente, 24 de dezembro de 1966.  
Cooperativa de Laticínios Vale do Paranapanema.  
José de Souza Reis  
Diretor Presidente

Conforto não é pr'a quem quer...  
Conforto é pr'a quem tem!  
Agora em PRESIDENTE PRUDENTE à rua Casimiro Dias, 63 (ao lado da Estação Rodoviária)

## LOJAS M.D.

O que faltava no ramo de móveis!



## LOJAS M.D.

FAÇA UMA VISITA AO NOVO ESTABELECIMENTO ESPECIALIZADO EM MÓVEIS — VENDA NO ATACADO E VAREJO — E VEJA COMO PODERÁ LEVAR O CONFORTO TAMBÉM PARA O SEU LAR!



E' o dia de Natal.

E eu estou triste. Pela primeira vez em tendo o que é o Natal. Antes, supunha que ele anunciava o dia do nascimento de Cristo, e que, por isso, devíamos estar felizes, a comer iguarias, a beber bebidas finas, e a cantarolar músicas emotivas...

Eu entendia que, se assistisse à Missa do Galo, e fizesse umas orações, estaria com o espírito preparado para o Natal!... De resto, os folguedos...

Mas não é isso. O Natal representa muito.

Antes, no meu Natal tinha-o à cabeceira da mesa. Um homem que não sabia rezar, mas tampouco profanava... Sizuão, quando excedíamos nas brincadeiras; mas um seu simpes olhar levava-nos a silenciar, fosse qual fosse o estado de ânimo em que nos encontrássemos...

Ele ria conosco; afagava a cabecinha de um neto; e feliz com a presença de todos, deixava-nos entregues às diversões de após-almoço, e ia, sozinho fumar seu cacimbo à varanda...

Falava pouco. Mas era fácil entendê-lo. Seus olhos revelavam o que ia em sua alma...

Por isso, Natal em minha vida, era apenas folguedos, Missa do Galo, e bebericagens...

...Hoje eu compreendo que, o Natal significa muito mais... Significa o momento de dar graças a Deus, pelo muito que o Criador propiciou à família; significa o instante de se unirem, todos, sob um teto apenas, e propagar as virtudes de uma família; significa união...

Ele não está à cabeceira. A morte impediu que ele festejasse conosco, o Natal...

Então, onde está a verdade? Tínhamos tido um Natal em casa, até então...?

Não. Tínhamos tido festas... mais nada... Hoje, com ele ausente, o Natal é frio e chega a doer. Ao invés da bebida doce que nos dava prazer e sololência, bebemos a taça da amargura, que se faz sentir em nosso peito, numa profusão de saudades...

Os manjares não agradam. Porque os olhos estão tristes...

Natal... sem um chefe de família... é um dia de melancolia...

Ah, Deus!... Que bom é poder pensar que na mesa da igualdade, ai nas alturas celestiais, com vós, Senhor, à cabeceira, haja um Natal de harmonia e amor!...

(Crônica escrita em dezembro de 1.962)

Murilo de Azevedo

## CINEMA

### CINE PRESIDENTE

Hoje, (25) — vesp. "Tarzan, o Rei das Selvas" — Gordon Scott, e o seriado "Falcão Negro" — 8 e 9 episódios. — A noite: "BANDOLEIROS DO RIO VERMELHO" — Tom Tryon, duas sessões Amanhã, (26) — O mesmo filme, sessão única às 20.30 hs.

### CINE JOAO GOMES

Hoje, (25) — vesp., "Capitão Era Um Firta" — Robert Wagner. A noite: "O REI DO LAÇO" — Jerry Lewis — duas sessões — amanhã, (26): O mesmo filme

### CINE OURO BRANCO Prudencine Ltda.

Hoje, (25) e amanhã, (26) — "VEM VOAR COMIGO" — Dolores Hart. Hoje, ainda em vesp., a sequência do Seriado.

HORARIOS: — Dias úteis: às 20 e 21,45 hs. Sábados: às 19,30 e 21,15 hs. Domingo: 14, 18,30, 20,15 e 22 horas.

# «Quero Glauco na Fazendinha ao lado de Marcial»

## Na Mensagem de Natal, a palavra de harmonia aos milhares de Esportistas, Futebolistas do nosso País

O Conselho Nacional de Desportos, encarregou-se dessa nobre decisão: ESCONSO FUTEBOLISTICO, obrigatório em todo o país. Com isto, todas as figuras ligadas diretamente ou não ao esporte, podem comemorar ao lado dos seus familiares, o aia do natal.

Antes, muitas vezes, isto era impossível. As excursões os separavam de seus lares — As obrigações profissionais, eram verdadeiros impecilhos. Muitas vezes, o repicar dos sinos, era ouvido noutra cidade, noutra pais, mas nunca o da sua cidade.

Contudo, as fêrias possibilitam não só aqueles que são os verdadeiros artistas da bola, mas a todas as figuras ligadas ao esporte, a maneira mais correta, de se comemorar o nascimento de Jesus. E nos, hoje o fazemos, neste 1966, que vai chegando ao seu final, da maneira mais convivia possível.

### PARA A APEA, ELE FOI BOM

Para a torcida da Prudentina, Papai Noel, trouxe-lhe um maravilhoso presente. A extraordinária campanha cumprida dentro da Divisão Especial. A honrosa colocação que ora desfruta dentro da classificação final da maior competição esportiva do país. Positivamente, Papai Noel, foi bom para com os apeanos, trazendo-lhe o prestigio de grande clube do interior, tornando-o mais respeitado, mais afamado em todo o estado.

### CORINTINHA, NÃO FOI TANTO

Papai Noel, não foi tão bom com o branco e preto. Lutou, gastou dinheiro, e não se classificou. O prêmio maior de natal, quem sabe, poderia ter sido a sua participação no Torneio dos Finalistas. Infelizmente, isto não ocorreu. Quem sabe, no próximo ano, o alvinegro, receba um melhor presente.

### AMADORISMO

O amadorismo, na cidade, foi benéfico. Papai Noel, só trouxe augúrios e presentes. Presentes, que foram uma ótima jornada de campeonatos, a cargo de uma Liga de espírito sadio. Só que na Junta, ocorreu o contrário: Só injustiças, e que injustiças. Infelizmente, ainda existem essas aberrações.

### ENFIM TUDO É NATAL

Sim, tudo é natal. Nós de público, em nome dos profissionais de nossa cidade, deixamos consignados os nossos melhores votos de felicidades, augurando a todos indistintamente um feliz natal. Que todos recebam na leitura diária do jornal, os nossos votos cordiais e sinceros. Feliz Natal, é uma mensagem, que a turma cá da casa, não poderia deixar de enviar ao seu público leitor.



O Presidente Vadi Helu, afirma categoricamente. «Quero Glauco ao lado de Marcial, para conquistarmos o título»

Novamente, as manchetes os jornais da capital, voltam a divulgar a noticia, que meses atrás, alcançou grande repercussão na cidade. Glauco José do Livramento, extraordinário guardião tricolor, está na mira do Corinthians Paulista.

### VADII HELU

O presidente do Campeão dos Centenários

falando às emissoras de rádio e televisão, afirmou categoricamente, que Heitor Amorim, terá seu passe colocado a venda, pois não possui mais ambiente na fazendinha. Para a posição de Heitor, deseja o vice-campeão paulista, o concurso de Glauco. Para tanto, entabulações neste sentido, se não mantidas no início de 1967.

Esta forma, é o quarto apeano, que está nos planos das grandes equipes bandeirantes.

### SERVIÇO DE UTILIDADE PÚBLICA "BANCO-MINAS"



(Teatro Acadêmico Castro Alves). Assistam dias 6, 7 e 8 de janeiro, à peça TODA DONZELA TEM UM PAI QUE É UMA FERA. Reservem os seus ingressos.

"NOSSO CLUBE", de Santo Anastácio, convida: dia 31, o tradicional "Reveillon". Orquestra: J. M. Rittmos.

TENIS CLUBE — A partir de amanhã, desde 8.00 horas, podem ser feitas as reservas de mesas, mediante taxa de Cr\$ 1.000, para o "reveillon". Orquestra: Laquimé.

A Corpração Musical 7 de Setembro apresentará hoje na Praça Monsenhor Sarrión, com sua retrata domingueta.

### BANCO DE MINAS GERAIS S/A

o seu banco! Com mais de 130 departamentos operando em 8 Estados da Federação.

### De Tarabai para o Pirapoense

(conclusão da 1.a página)

Mais uma, é a criação da Delegacia de Polícia, pois, segundo alega Octávio Toledo Arruda, "nada é devido ao deputado em causa, tendo sido criado em 59 pelo governo Carvalho Pinto, prejudicada a instalação pela própria falta de instalação do município, o que até o momento ainda não ocorreu".

### VETO

Sobre a criação do Ginásio Estadual, diz Octávio Toledo que "não é criação do deputado José Costa, ao contrário, quando da oposição de veto pelo governador do Estado, que vinha vetando sistematicamente todos os projetos nesse sentido, aquele do deputado Solon Borges para criação do Ginásio a pedido do professor Net Perri, então diretor do Grupo Escolar também recebera o mesmo destino".

Diz a seguir Octávio que "formaram comissão e foram falar com o deputado Geraldo Barros, em São Manuel, conseguindo dele que retirasse o veto já apostado pelo governador".

Completa dizendo que "apenas a mesquinha do prefeito de Tarabai faz com que o Ginásio até hoje ainda não esteja funcionando". Na pergunta final, que saber Octávio Toledo Arruda, se "ao sair instado do governo, o sr. Ademir de Barros, teria o mesmo passado escritura pública ao deputado Costinha pelos seus feitos".



Salão de Barbeiro

Zé Tesoura

Mendicância em Pres. Prudente está naquela base:

- Mogo! Me arranja aí uns trocados pra comprar farofa!
- Farofa? O senhor vai comer farofa, no Natal?
- E'. Misturadilha com peru...

Com essa retração, quem deve estar felizes são as RENAS do Papai Noel. O tróle pesa menos...

CAMPINEIROS VÃO TER UM PRATO DIFERENTE NO NATAL: VÃO SABOREAR BAURU...

### EO SAMDU, HEIN...?

O "fan" Clube do Carlos Franco (Varig, às suas ordens!) protestou veementemente contra o colunista social, por ter esquecido o registro do aniversário do ilustre cidadão, que ocorreu a 17 de dezembro. Explicação: - ninguém viu e nem sentiu o gostinho da "chopada"

- Quem vai vencer a São Silvestre?
- O Borghoff, pode crer.
- ?
- Pois ele está em forma, já que comanda a corrida ... dos preços.

O leitor José Carlos de Souza e Silva, envia-nos cópia de uma cartinha que seu sobrinho Roberto, de 7 anos, enviou a Papai Noel:

«Querido papai Noel: meu pai de verdade falou pra escrever pro senhor me dá um presente por causa que sou bom e também por causa que eu passei no primeiro ano e eu quero um avião de ir na lua levando o Quinca que é meu colega e que ele disse que sabe guiar porque aprendeu na revista.

"Papai Noel o senhor não esqueça de mandar meu presente por causa que eu falei com a Quinca que nos vamos na lua nas férias e depois vamos contar pros outros garotos e a professora, eu quero também uma roupa de ir na lua com aquele negócio de enfiar na cabeça mais se o senhor não tiver avião de ir na lua então eu não quero nada por causa que vou ficar com vergonha eu sei que o senhor é um "barra limpa" e não vai dizer que não tem".

E o ilustre, que sempre desejou ter prestígio, queixava-se amargamente:

«Neste mês, gastei o décimo-terceiro e o dinheiro que economizei durante o ano para a temporada de praia. Foi tuão em presentes. Presentes para seis afilhadas em festas de formaturas, para uma noiva de que fui padrinho em Mandaguá, para dois sobrinhos-afilhados que terminaram o ginásio. E o restinho é para comprar presentes para os filhos, para os filhos, para esposa, para os pais, os irmãos menores, as irmãs e outros parentes queridos, no Nata. Resultado: estou liso em grau superlativo absoluto sintético.

## bom dia papai noel

Em pleno recesso futebolístico, no aconchego dos nossos lares, sem as preocupações de rotina, todos nós, futebolistas ou cronistas, enfim, amigos do esporte, nos encontramos reunidos ao lado dos nossos familiares, na comemoração do Natal.

Hoje, o coração dos puros, dos inocentes, pronunciam docemente o nome desta figura imaginária — "Papai Noel" — Prá nós, ele é, que nos traz os presentes, com o badalar e repicar dos sinos, anunciando sua chegada. Nos Estados Unidos, sua figura é representada com

um trenó. ....

Enfim, em todo o universo, se comemora o nascimento de Jesus, numa manjedoura de Jerusalém. O Natal, nos traz a paz de espírito, esquecendo os campos de luta, os palcos dos eventos futebolísticos, enfim, toda sorte de problemas que nosso complexo futebol cria.

Quando tranquilos, comemoramos a grata data, tornemos ao passado, ao tempo de pequenos garotos, que corriam atrás de uma bola, ou que pegam uma latinha para irradiar as peladas. Naquela tempo,

também acreditávamos em Papai Noel. Vocês jogadores, hoje profissionais, com o futebol no sangue, esperavam sempre uma bola. E ela, sempre veio.

E, gostosamente, nós reunidos, esquecendo as inimizades, celebramos orgulhosamente o nosso tempo, de Papai Noel. Sim, Papai Noel, nos trouxe e sempre trará na sua figura fecunda, a imagem pura das pequenas crianças.

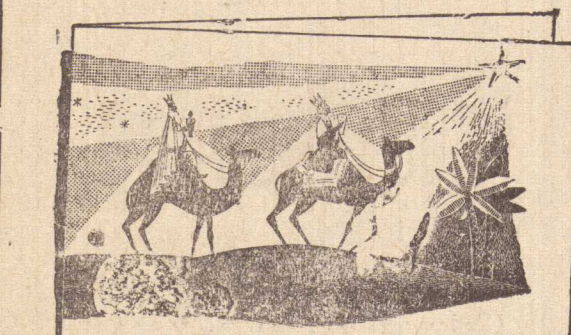
Corintianos, apeanos, amadores, prudentinos, que dos mais diferentes rincões se locomoveram

para nossa terra, o nosso carinhoso bom dia Papai Noel — Esperamos de você, apenas felicidades, e como prêmio um ano há mais de felicidades, para que jubilosamente venhamos a saudá-lo no próximo Natal. Bom Dia, de todos nós, futebolistas ou cronistas, mas unidos num só ideal, num só objetivo, a você PAPAÍ NOEL.

Não basta trabalhar e preciso saber economizar, e para seu lar há muitos artigos de utilidade com vantagens de preço na Pecuarista D'Oeste. Av. Brasil, 657 — Fone 3600.

NUMA GENTILEZA DE **G. MARIO FILIZZOLA** ARTIGOS PARA ESPORTES

**Leo Filiz** INFORMA



lares; que os cânticos do natal sejam entoados por todos nós; que Papai Noel, traga mais paz, felicidades, augúrios de um novo ano, aos milhares de esportistas de todo o país.

Esta é a mensagem, sincera, de "G. MARIO FILIZZOLA", que profundamente reconhecido por ter dado sua parcela em prol do esporte, ajudando na divulgação desta secção de O Imparcial, renova os votos de um feliz natal, e um próspero ano novo.

Aos nossos amigos, clientes e legueses, aos esportistas, corintianos e apeanos, clubes amadores, clubes profissionais, entidades esportivas de espírito sadio, o complexo natalino de G. MARIO FILIZZOLA S/A, a casa do amigo esportista.

FELIZ NATAL! MENSAGEM DE G. MARIO FILIZZOLA S/A, aos esportistas de nossa cidade, leitores de O Imparcial, e dos mais diferentes rincões desta terra adorada, que é o Brasil.

Ao atingirmos o epílogo de 1966, ruidosamente nos reunimos, para comemorar em nossos lares, o dia de Natal. Nesta oportunidade, olvidando os males, as injustiças, "G. Mário Filizzola S/A", convicto de ter cumprido com a sua missão na divulgação do esporte, vem a público, para cumprimentá-lo e orgulhosamente dizer aos esportistas de nossa terra, de São Paulo, e do Brasil, os votos de um feliz natal.

Que o repicar dos sinos envolva com uma música cativante e sonora os vossos

**G. MARIO FILIZZOLA**

- BRINQUEDOS
- ARTIGOS PARA ESPORTES
- MALAS PARA VIAGENS
- Rua Tte. Nicolau Maffei, 420
- COUROS, FERRAGENS
- LONAS E ARTIGOS PARA
- SELEIROS E SAPATEIROS
- Rua Siqueira Campos, 500

G. MARIO FILIZZOLA — A MAIOR CASA DO RAMO NO INTERIOR

## Tupã vibrou com o «mignon» ponteiro Gibi

GIBI, ponteiro direita, que a Prudentina, contratou ao Velo Club Rio Clarence, passou um ano, defendendo o tricolor, com raro brilhantismo, dada a presença de outros valores de destaque na posição. Todavia, nas oportunidades em que era lançado, Gibi, ratificava os seus dotes técnicos, com brilhantes roeste", precisando de atuações.

CA LINENSE O "Elefante da Nojogadores para o campeonato da segunda divisão, levou do elenco tricolor, Gibi e Abel.

Uma crise financeira

Com o recesso futebolístico determinado

em todo o país, Gibi,

está de volta à nossa metrópole, depois de passar pelo CA Linense e Tupã FC.

Gibi, falando a reportagem, frisou que cumpriu excelentes atuações com a camisa do Tupã. Deu-se muito bem, e conduziu-se de modo a agradar a direção técnica e os árbitros tupaesens. Agora de volta à nossa metrópole, será reengajado ao elenco tricolor, a fim de servir em 1967.

Permanecerá mais alguns dias em nossa cidade, e depois retornará à Rio Claro, a fim de passar ao lado dos seus familiares, os festejos natalinos e a

GIBI, mignon ponteiro

